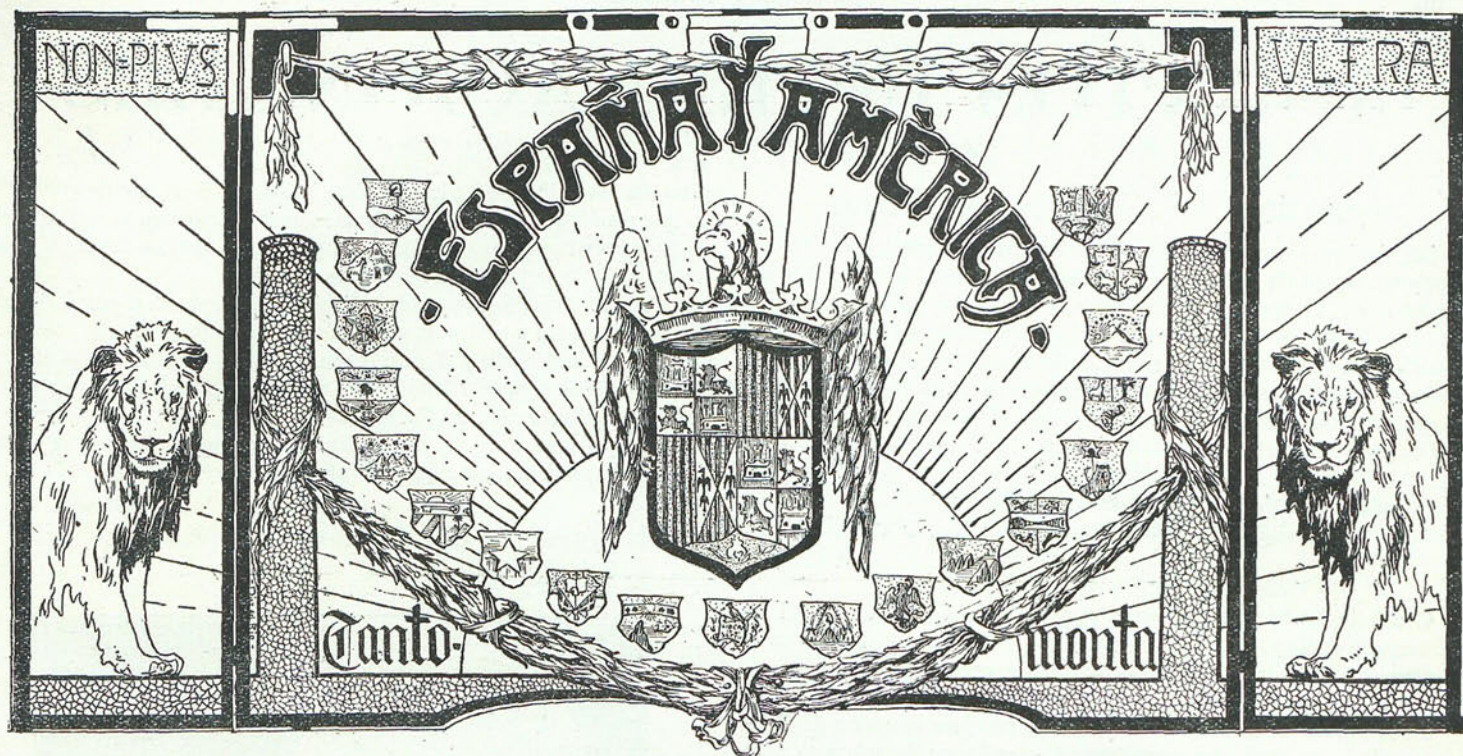




AÑO II

Director: EDUARDO DE ORY.

REVISTA COMERCIAL ILUSTRADA

Administrador: AURELIO PRIETO.

NÚM. 5

PRECIOS DE SUSCRIPCION		CÁDIZ: ENERO DE 1913	ADVERTENCIAS
ESPAÑA: semestre, 6 pesetas.	ESPAÑA: año, 10 pesetas.	OFICINAS Cánovas del Castillo, núm. 32 Teléfono núm. 31	Para anuncios y propaganda, pidanse las tarifas á la Administración. No se devuelven los originales que se nos remitan.
EXTRANJERO: año, 15 francos.			
Número suelto: 1 pta.	Atrasado: 1'50 ptas.		

Excmo. Sr. D. Heliodoro Villazón, Presidente de la República de Bolivia

Hónrase hoy ESPAÑA Y AMÉRICA con el retrato de una personalidad ilustre y prestigiosa: el Excmo. Sr. D. Heliodoro Villazón, Presidente de Bolivia.

Es el Sr. Villazón hombre de gran cultura y talento, trabajador infatigable y modesto como pocos.

Nació en Cochabamba, donde cursó sus estudios hasta graduarse de doctor en Derecho, habiendo desde entonces ejercido diversos y numerosos cargos, en los cuales se captó siempre generales y profundas simpatías, por su carácter afable y sencillo, su corrección y caballerosidad.

Entre los muchos cargos que ha desempeñado, se cuentan el de Consejero municipal; Diputado en 1872; desempeñando la cartera de Hacienda al regresar de un viaje de estudios que realizó por Europa, poco después de haber sido reelegido diputado.

En 1881, el Sr. Villazón llevó a cabo su segunda excursión a Europa como agente financiero de su país, visitando entonces a España y haciendo nuevos estudios en los archivos oficiales de Madrid y obteniendo datos importantísimos para las cuestiones de límites que se relacionan con Bolivia.

Con el Gobierno del general Pando, fué nombrado Ministro de Relaciones Exteriores, cuyo puesto desempeñó con el beneplácito de todos sus conciudadanos, consiguiendo solucionar importantes y difíciles problemas internacionales.



Como abogado, en Bolivia demostró sus profundos conocimientos en el pleito de límites con el Perú. Como Ministro plenipotenciario en Buenos Aires y Vicepresidente de Bolivia en 1904, sobresalió siempre tan distinguida personalidad, brillando con las luces propias de su inteligencia privilegiada, por lo que ha merecido el alto puesto a que ha sido elevado por su pueblo, que le guarda gratitud, y que siempre vió en él, no al supremo Magistrado, sino al compatriota leal y cariñoso que solo anhela el bien y la prosperidad para su país.

La República de Bolivia, bajo dirección tan sabia, es una nación pacífica que avanza hacia la prosperidad,

que es cuanto puede ambicionarse.

Reciba nuestro respetuoso saludo el Sr. Villazón, al que rendimos nuestro homenaje admirativo y la más viva simpatía.

ASUNTOS INTERNACIONALES

Acuerdos del Congreso boliviano

Las siguientes comunicaciones, de carácter internacional, llevarán a los lectores un motivo de verdadera complacencia: la noticia de haber sido ratificados por el Congreso de la República de Bolivia los acuerdos del Congreso boliviano, acuerdos que son el más valioso homenaje ofrecido a la memoria del Libertador por las cinco naciones creadas por el héroe suramericano en el Centenario de la Independencia de su suelo nativo, y lauro con que coronó sus sentimientos americanistas el iniciador de aquel arcó-pago de fraternidad, el benemérito Presidente de Venezuela, general J. V. Gómez.

Dicen así las Notas referentes a este suceso:

"Consulado General de Venezuela en Bolivia.—La Paz, 21 de octubre de 1912.

Señor Ministro:

Con fecha 19 del presente mes, tuve el agrado de dirigir a usted el siguiente parte oficial:

"Ministro Relaciones, Caracas.—Aprobadas convenciones Caracas.—Felicítale.—GOYTÍA."

En efecto; las Cámaras de esta República, reunidas en sesión de Congreso, el 19 de los corrientes, consideraron y aprobaron los acuerdos concluidos en Caracas por el Congreso boliviano, que se reunió allí con motivo de la celebración del Centenario de la independencia venezolana.

Me ha sido muy satisfactorio tomar parte personal en un acto parlamentario de tanta transcendencia, en mi carácter de Presidente del Parlamento boliviano.

A usted, señor Ministro, y por su digno órgano a S. E. el jefe del Estado, felicito por la aprobación, de parte del Congreso de esta República, de acuerdos destinados a estrechar, aún más si cabe, los vínculos que unen a las cinco naciones sud-americanas, que deben su existencia a uno de los más egregios prohombres venezolanos.

Con tan grato motivo, me repito de usted, señor Ministro, muy atento seguro servidor,

BENED. GOYTÍA.

Excmo. Sr. Dr. D. J. L. Andara, Ministro de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos de Venezuela.—Caracas."

"Estados Unidos de Venezuela.—Ministerio de Relaciones Exteriores.—Derecho Público Exterior.—Número 2.071.—Caracas: 15 de noviembre de 1912.

Señor Cónsul:

Aviso a usted el recibo de su atenta comunicación fecha 21 de octubre retro-próximo, contraída a confirmar las felicitaciones que en calograma de 19 del mismo mes, se sirvió usted dirigir, por la aprobación que el Con-

greso de ese país otorgó a los acuerdos bolivianos. Y es con especial agrado que manifiesto a usted la muy viva expresión de complacencia con que el señor Presidente de la República ha acogido esas felicitaciones que usted reitera en la comunicación a que me he referido.

Tales sentimientos de parte del Supremo Magistrado, al propio tiempo que corresponden a la efusión con que usted patentiza los suyos, testifican una vez más la simpatía y el interés que, como el pueblo venezolano, lo han animado siempre por todo cuanto viene a ser prenda segura de íntima y poderosa alianza entre las Repúblicas hermanas.

Al significar a usted la satisfacción que experimento llevando a su ánimo estas impresiones, me repito de usted atento servidor,

J. L. ANDARA.

Al Sr. D. Benedicto Goytía, Cónsul General de los Estados Unidos de Venezuela en Bolivia.—La Paz."



COLOMBIA.—Medellín: calle de Colombia.

Proyectos de arreglos entre Colombia y el Perú. --Colombia nombra un árbitro.—El arreglo Perú-chileno

Se ha sabido que la Cancillería colombiana adelanta gestiones a fin de llegar a un acuerdo con el Perú, poniendo así término a la tirante situación creada por el pleito de límites, la conducta de la casa Arana y la tragedia de La Pedrera.

En los propicios momentos en que el horizonte entre Chile y el Perú se despeja para dar acceso a la avalancha de manifestaciones civilizadoras que a toda Sur América piden franca entrada, Colombia y Perú emprenden por su parte el camino que habrá de llevarlas al justo medio de una asociación de tendencias y de ideas salvadoras para el progreso de ambos países.

La Prensa de la Argentina, de Chile y del Ecuador, clama por la terminación de diferencias entre las naciones de Hispanoamérica, que aún las tiene, y pide abramos en Colombia los ojos a fin de que veamos los peligros que nos cercan y la necesidad que existe, cada vez más urgente, de arreglar nuestros asuntos de vecindad y consolidar por modo definitivo y fraternal, el progreso y engrandecimiento de la América española.

La Cancillería colombiana ha nombrado un árbitro que decidirá en el pleito de fronteras con el Perú, lo cual ha sido recibido con grande entusiasmo en la vecina República y favorablemente comentado en todo el país.

Por lo que hace a los arreglos entre Chile y el Perú, están a punto de ser coronados por el más completo éxito. Cuentan con numerosos partidarios en el Congreso de Lima, donde sólo el diputado Grause se ha mostrado adverso al plazo que los arreglos conceden a Chile para entregar definitivamente a Tacna y Arica.

Perú recibirá por arrendamiento de estas provincias, durante los veinte y un años que faltan para la verificación del plebiscito, 500.000 libras del Tesoro chileno. Y las dos naciones se unirán para trabajar de consuno en su futura grandeza.



PERÚ.—Aldea de Chiclay, sobre el ferrocarril de Oroza; 12.200 pies sobre el nivel del mar

LA RIQUEZA DE ANDALUCÍA

ACEITES DE OLIVA ESPAÑOLES

La importante cifra de aceites de oliva que esta región andaluza exporta a Cuba, me ha sugerido la idea de reunir varios datos que pueden ser útiles al comercio de nuestro país y muy particularmente a aquellas personas que se dedican a negociar en este ramo.

El fuerte consumo que de este producto se hace en Cuba, lo demuestran las cantidades siguientes, que tomo de las estadísticas que publica nuestra Secretaría de Hacienda.

Las importaciones en general, de aceites en Cuba, fueron en el:

Año	1903	galones	1.437.846	por valor	de \$	701.843'00
"	1904	"	1.218,180	"	"	600.397'00
"	1905	"	1.248,492	"	"	625.293,00
"	1906	"	1.070,710	"	"	598.736,00
"	1907	"	820,010	"	"	564,446,00
"	1908	"	897,724	"	"	507,750,00
"	1909	"	835,165	"	"	600,078,00

La totalidad casi de estos aceites proceden de España: Andalucía, Aragón, Lérida, Tortosa y Urgel.

Uno de los principales elementos de riqueza en Andalucía es, sin duda, el cultivo de la oliva y la extracción y fabricación de sus aceites.

Comparando los datos estadísticos de las regiones de España, formamos el siguiente cuadro que expresa la extensión del cultivo del olivo en cada una de ellas.

Andalucía Occidental, Sevilla, Cádiz, Córdoba y Huelva, cultivan hectáreas.	494,560
Andalucía Oriental, Granada, Jaén, Málaga y Almería.	306,126
Cataluña.	182,420
Mancha y Extremadura.	150,614
Levante.	108,180
Castilla la Nueva.	85,670
Aragón y Rioja.	60,050
Baleares.	26,200
Navarra y Vascongadas.	9,320
Castilla la Vieja.	7,680
Leonesa.	4,509
Galicia y Asturias.	178
Canarias.	60

Total del terreno dedicado al cultivo del olivo en España, hectáreas. 1.435,567

Contiene, por tanto, Andalucía Occidental más de la tercera parte del total de olivares que en toda España y sus colonias se cultivan.

Comparemos ahora estas provincias entre sí:

Cultiva la de Córdoba.	hectáreas	235,000
Sevilla.	"	223,470
Cádiz.	"	20,440
Huelva.	"	15,550

O sean. hectáreas 494,460

De esta cifra corresponde a la provincia de Córdoba cerca de la mitad.

Sólo esta última provincia el 16 por 100 del total del terreno dedicado a olivar en España. Esto es, una sexta parte.

La relación que existe entre la extensión de terreno de olivar en las distintas regiones con la producción de aceituna es la siguiente:

	Superficie de Olivar	Producción de aceituna en quintales métr.
Andalucía Occidental.	494,560	8.571,600
Andalucía Oriental.	306,125	2.454,600
Levante.	108,180	1.681,900
Cataluña.	182,420	1.497,200
Mancha y Extremadura.	150,614	1.206,300
Aragón y Rioja.	60,050	735,170
Castilla la Nueva.	85,670	667,820
Castilla la Vieja.	7,680	230,000
Baleares.	26,200	165,000
Navarra y Vascongadas.	9,320	51,050
Leonesa.	40,059	27,456
Galicia y Asturias.	178	520
Canarias.	60	240

Los datos estadísticos citados anteriormente, han sido tomados del Boletín de la Cámara de Comercio e Industria de Córdoba, del mes de Octubre.

CLASES Y PRECIOS

Las últimas cotizaciones para la exportación de aceites de oliva son:

Andaluz, fino	los 100 kilos ptas.	150,00
Idem superior	" 100 "	120,00 a 122,00
Idem corriente	" 100 "	116,00 a 117,00
Aragón	" 100 "	156,00
Lérida	" 100 "	136,00
Tortosa, superior	" 100 "	151,00
Urgel	" 100 "	166,00

En la época actual principia la elaboración del aceite. Según informes que he podido recoger, la producción será abundante, y por tanto, los precios bajarán.

ENVASES

Los envases que se emplean generalmente para las ventas locales, son pieles, barriles y bidones. Para la exportación, particularmente para Cuba, se remite en botellas y en latas. Para ambos envases, nuestras Aduanas han fijado el 10 por 100 de tara; así es que hay que procurar envases ligeros a la par que consistentes.

GASTOS

Una expedición de aceite procedente de Sevilla y embarcada para Cuba por el puerto de Cádiz, tiene de gastos:

50 cajas de aceite de oliva, peso bruto 2.700 kilos, neto 2.300, a ptas. 53,00, total pesetas	2.650,00
Importe del flete	102,60
10 por 100 de capa	10,25
Timbre	0,40
Legalización consular	6,50
Manifiesto.	2,00

Total pesetas 2.771,75

Resulta, pues, cada caja a pesetas 55'45. Franco bordo Habana.

DERECHOS DE ADUANAS EN CUBA

Los derechos arancelarios que devenga el aceite de oliva a su entrada en nuestro país (partida 274) son:

En envases de lata, barro o madera, \$ 3,00 Cy. los 100 kilos, peso bruto.

En botellas, incluyendo el peso de ellas, \$ 3,75 Cy. los 100 kilos, peso bruto.

La tara para ambos envases es el 10 por 100.

En los derechos citados está incluido el recargo por Decreto n.º 44.

Los aceites cuando se introducen en los Estados Unidos, gozan, en virtud del Tratado de Reciprocidad con Cuba, del 20 por 100 de bonificación.

NOMBRES Y DIRECCIONES

He aquí los de las principales casas de Sevilla, exportadoras de aceite, que me han sido suministrados por el señor Presidente de la Cámara de Comercio de esta ciudad:

- Hijos de Luca de Tena, A. Espinosa, 1.
- Miguel G. Longoria, Arrebólera, 6.
- Nicomedes G. Barredo, Plaza de Mendizábal, 9.
- Hijos de Ibarra, San José, 5.
- Romualdo Giménez, Industria, 39.
- Lacave y Compañía, Amor de Dios, 9.
- Carbonell y Compañía, P. de San Fernando, 16.
- Ricardo Barea, Castelar, 13.
- Eduardo Benjumea y Zayas, Pedro del Toro, 11.
- Eugenio Conrado y Compañía, Castilla, 16.
- Francisco Ceballos y Hermanos, Federico de Castro, 2.
- Lamarque y Díaz, Antonia Díaz, 19.
- Mac. Andrews y Compañía, Placentines, 18.
- José de Pando y Navarro, Almirante Hoyos, 1.
- Parejo y Compañía, Zaragoza, 46.
- Jesús Peña y Pérez, Arrebólera, 23.
- Francisco R. Martínez, Mallol, 4.
- Angel Sainz de Rozas, Reyes Católicos, 5.
- Pedro Salvador, Santa Teresa, 10.
- Viuda de Ignacio Puigcerver, M. de Tablantes, 57.
- Viuda de Genaro Marcos, Vírgenes, 23.

CASAS DE CÓRDOBA

Antonio Moyano, Cardenal Herrero, 40.
 Viuda de Naval Manso, San Pablo, 55.
 Segundo Díaz, Santa Victoria.
 Moisés García, Marina, 14.
 Serafín García e Hijos, Campo de la Merced.
 Rodríguez Hermanos, Concepción, 16.
 Tejada y García, Carrera de la Estación.
 Viguera Hermanos, San Nicolás, 16.

CONSERVACIÓN DE LOS ACEITES

Dada la índole de esta información, juzgo conveniente citar las conclusiones que sobre la conservación de los aceites propuso una autoridad en la materia, en el Congreso de olivicultura e industria del aceite, celebrado últimamente en Lisboa:

- 1.^a La conservación del aceite se halla íntimamente subordinada a su estado de pureza.
- 2.^a Los trasiegos oportunos, al abrigo del aire, son indispensables para conservar el aceite.
- 3.^a Es práctica recomendable la separación, por trasiegos, del aceite que está en contacto con sus posos.

4.^a El aire, la luz y la humedad, son causas reconocidas de la alteración del aceite.

5.^a Los almacenes amplios, secos, limpios y con temperatura constante, satisfacen por completo las exigencias de la buena conservación.

6.^a Los recipientes deben ser impermeables, lisos exterior e interiormente, cerrados del todo, y en lo posible, lo menos sujetos a variaciones térmicas.

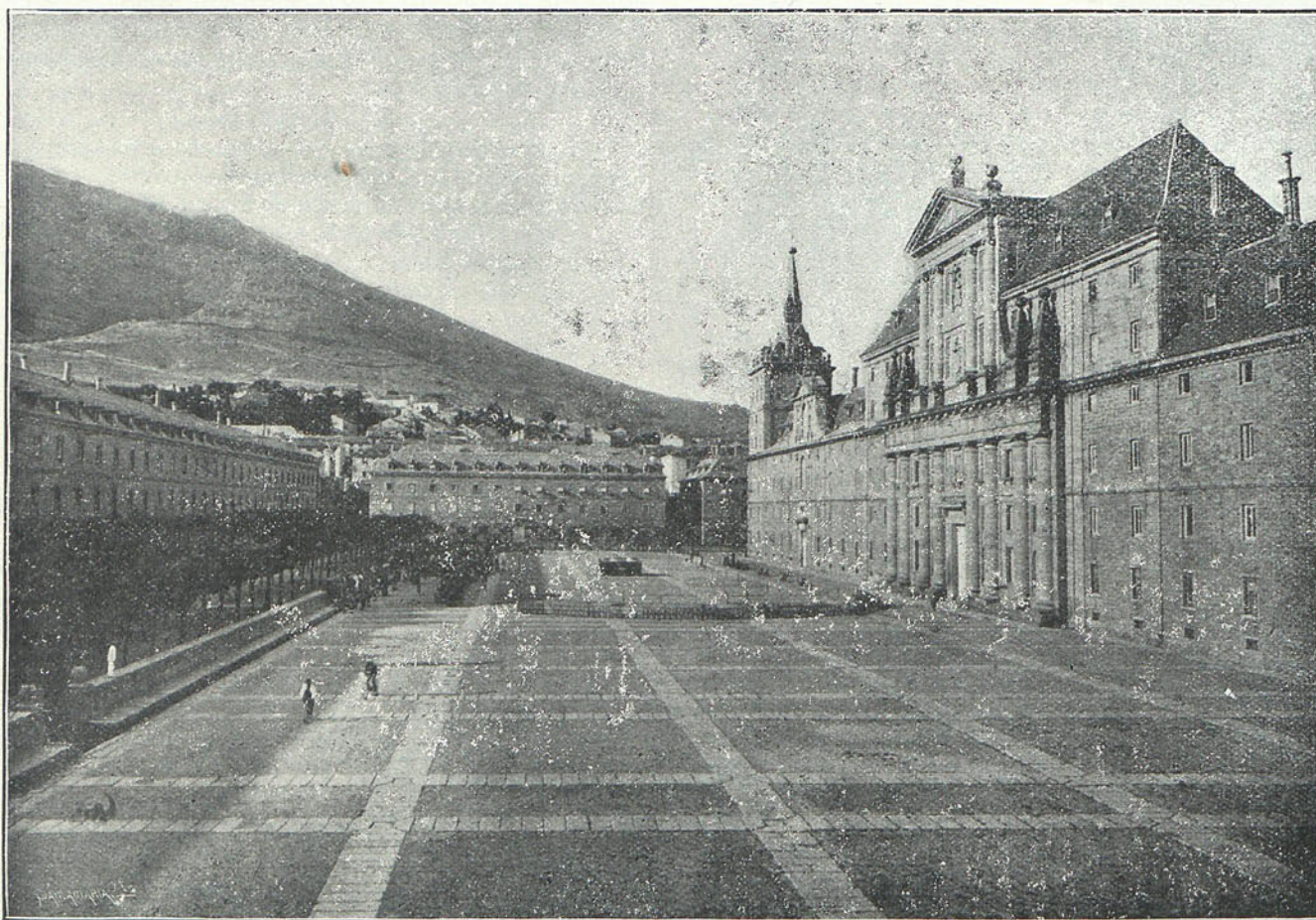
7.^a La limpieza escrupulosa, el lavado en caliente con soluciones alcalinas al 5 por 100, seguidos de otros con agua pura y fría, terminados por un secado rápido, son precauciones indispensables con todo material oleícola.

8.^a Los aceites finos deben guardarse en vasijas de pequeña capacidad, prefiriendo, en primer lugar, el vidrio oscuro, y luego el gres y la hojalata.

9.^a Deben desecharse, como perjudiciales para el transporte y trasiego del aceite, los odres y toda vasija susceptible de transmitir mal olor y gusto.

RICARDO HERRERA Y GUIRAL,

Cónsul de Cuba en Cádiz



ESPAÑA.—Escorial: Lonja: fachada del Monasterio. A la izquierda, Colegio de María Cristina.

Lo que ha conseguido en 100 años la República de El Salvador

La ciudad capital tiene sesenta mil habitantes y magníficos edificios para los servicios públicos, entre los cuales merecen especial mención el Palacio Nacional y el Hospital Rosales.

Las siguientes ciudades son de más de 20.000 habitantes y, como la capital, están dotadas de elementos de progreso: Santa Ana, San Miguel, Ahuachapán, San Vicente y Zacatecaluca. Cuatro puertos habilitados: Acajutla, La Libertad, La Unión y el Triunfo. Una vía férrea del primero de los anteriores a San Salvador, con un importante ramal para Santa Ana, y otra de San Salvador a Santa Tecla. Está en construcción activa la de San Miguel a la Unión. Buenas carreteras que atraviesan todo el país, 2.521 millas de telégrafos y 2.074 de teléfonos. Estación radio-telegráfica. Cable submarino. Más de cien oficinas de Correos, 30 establecimientos tipográficos y numerosas publicaciones periódicas. Escuelas en que se imparte instruc-

ción obligatoria y gratuita. Cuerpo legal inspirado en los modernos principios jurídicos. Establecimientos especiales de enseñanza, como la Escuela Técnico-Práctica de señoritas, la de Agronomía, etc. Bien organizada policía. No hay pauperismo ni graves problemas sociales. Tratados y convenciones con los países civilizados, con los cuales cultiva cordiales relaciones. Unidad étnica, por el casi desaparecimiento de la raza indígena. Crédito en el exterior y buen sistema monetario.

Los salvadoreños son laboriosos, hospitalarios y muy celosos de la dignidad nacional, como lo han demostrado desde los primeros días de su vida independiente.

El Salvador es el país más pequeño de América (24.000 kilómetros cuadrados), con 1.200.000 habitantes, lo que da una población relativa de 24, la mayor de los países autónomos del continente.

Un Propagandista Hispano - Americano

MANUEL UGARTE

Este escritor eminente—tan decidido y entusiasta por todo lo que indico la unión hispano-americana—autor de ese libro patriótico que se llama *EL PORVENIR DE LA AMERICA LATINA*, continúa su viaje de propaganda por las Repúblicas americanas.

Colombia, que rechazó con energía la visita del Ministro de Estado yanqui Mr. Knox, ha recibido a Ugarte con los brazos abiertos.

En Cartagena y Barranquilla se celebraron banquetes y bailes en su honor y fué aclamado por el pueblo. Al llegar a Bogotá, lo esperaban en la estación como cincuenta mil personas que lo llevaron en hombros hasta el HOTEL USCATEGUI, donde se hospedó.

El presidente de la República le envió su coche en el cual iban el Secretario y el Edecán de honor. El distinguido hombre público, General Rafael Uribe—Jefe liberal—le dió la bienvenida a la cual contestó Ugarte en los siguientes términos:

Señores:

La fatiga del viaje y lo imprevisto de esta manifestación, de la cual he tenido conocimiento casi en los momentos de llegar a Bogotá, me impiden formular mi agradecimiento en los términos que yo hubiera querido y me



MEXICO.—El Popocatepec.

imposibilitan para hacer hoy, en este centro de cultura, un discurso digno del pueblo valiente y admirable, que es uno de los primeros baluartes de la civilización latina en el Nuevo Mundo.

Pero en una conferencia que me propongo dar dentro de pocos días, trataremos a fondo el tema que a todos nos interesa: la actitud de la América Latina ante los atropellos del imperialismo yanqui, y estudiaremos libremente la situación en que nos coloca la ambición inmoderada de un país que pretende ejercer sobre nuestros territorios un predominio inadmisable.

Hace un siglo, en épocas en que las comunicaciones eran incalculablemente más difíciles que hoy, los hombres de la emancipación pasaban de una república a otra, determinando grandes empujes colectivos y soberbios ímpetus continentales, en nombre del ideal común que les empujaba a la independencia.

¿Cómo no hemos de ponernos en contacto en estos tiempos en que estamos tan cerca los unos de los otros, para defender en bloque, ante el peligro inminente, la integridad nacional y la dignidad de nuestras banderas? El movimiento que ha nacido simultáneamente, anónimamente, en todos los corazones, de norte a sur de la América latina, no es más que un corolario obligado de nuestra historia, no es más que una manifestación de respeto ante nuestros padres, que si nos vieran resignados e inermes ante el peligro, saldrían airados de sus tumbas a preguntarnos qué habíamos

hecho del legado de gloria que nos entregaron intacto, después de haber regado con su sangre las tres cuartas partes del Continente. (Aplausos).

El viaje que he emprendido no es, pues, en su esencia, un acto personal; es la interpretación visible de la inquietud que nos devora, de la ansiedad que nos oprime a todos ante el peligro creciente de la inundación yanqui. Empujado por la situación, he abandonado mi lejano retiro para correr de ciudad en ciudad, difundiendo la alarma.

Siempre he creído que el escritor no puede dejar de ser un ciudadano; y es como ciudadano como voy golpeando a todas las puertas para recordar la catástrofe que nos amenaza.

No basta que cada cual esté dispuesto a defender su vivienda. Es necesario que conjuremos colectivamente el flagelo, que defendamos en conjunto nuestras tradiciones, que preservemos nuestro porvenir común, manteniendo nuestra lengua, afianzando nuestra autonomía, haciendo imposible la infiltración y construyendo con nuestras banderas y con nuestros corazones el dique insalvable donde deben romperse las turbulentas olas. (Grandes aplausos).

Gracias por esta manifestación que no va dirigida al hombre modesto que os habla en este instante, sino a la idea grandiosa que nos reúne. Mientras existan pueblos ardientemente patriotas como éste, la América latina será inmortal. Colombia ha sido siempre entre nosotros un maestro de altivez y veo que no se desmienten las nobles tradiciones de esta tierra, donde, si tendemos el oído, todavía escuchamos en las montañas el paso imperioso del caballo de Bolívar. (Aplausos).

Hace cuatro meses, cuando el ímpetu de la propaganda me llevó hasta el mismo campamento enemigo y levanté la voz en la Universidad de Colombia, en la propia ciudad de Nueva York, para gritar al pueblo yanqui los atentados de que somos víctimas, había una imagen que se alzaba imperiosamente en mi espíritu: la imagen de Colombia herida por la injusticia, inmovilizada por la fuerza, pero siempre orgullosa y valiente, confiada en los desquites del porvenir y en la suprema justicia de Dios.

Desde que he pisado esta tierra he visto que no me equivocaba: lejos de inclinarme ante el fuerte y de temblar bajo la amenaza, el espíritu público ha reaccionado virilmente y la visión que daba ayer confianza ante el enemigo, resurge en este instante agitada y ennoblecida. Ahora veo a Colombia erguida de nuevo sobre sus montañas, como hace un siglo, agitando su brazo mutilado como un supremo estandarte y llamando a la América toda a realizar la segunda independencia, la que debe libertarnos de la tutela extraña!

Viva Colombia! Viva la unión latinoamericana! "

Ugarte dictará en Bogotá varias conferencias y luego seguirá su viaje con rumbo a Quito (Ecuador).



BOLIVIA.—Tiwanaco: Ruinas incaicas.

En la línea doce de la segunda columna del artículo del Sr. Azurdia, publicado en nuestro número anterior bajo el título *EL COMERCIO BRITÁNICO EN CENTRO AMÉRICA*, en vez de la frase «un centavo colombiano es un dólar», debe leerse: «cien pesos colombianos equivalen a un dólar».

Comercio exterior del Perú en el año 1911

Satisfactorias y muy expresivas son las cifras que arroja el resumen de la Estadística general de Aduanas, del comercio especial del Perú en el año de 1911, sobre todo si la comparamos con la de los años 1901 y 1902, inicial este último, del decenio actual.

Significativas son también las cifras parciales de los factores de igual comercio, comparadas con las correspondientes de los mencionados años.

En el pasado año, las exportaciones llegaron a Lp. 7.422.027.978, y las importaciones a Lp. 6.371.388.277, haciendo un total de 13.793.416.255, cifra la más alta de las alcanzadas anteriormente.

Comparadas estas cifras con las que arroja la Estadística del Comercio especial de 1910, se nota un aumento apreciable, como puede verse enseguida:

1911.—Importación	6.371.388.277
" —Exportación	7.422.027.978
TOTAL	13.793.416.255
1910.—Importación	4.980.697.168
" —Exportación	7.074.076.111
TOTAL	12.054.773.279
Diferencia.—Importación	1.390.691.109
" —Exportación	347.951.867
TOTAL	1.738.642.976

El aumento del comercio de un año a otro, arroja el exponente de 12.604 por 100.

Comparando la cifra de la estadística del comercio exterior del año 1911 con la de 1902, inicial del actual decenio, que fué de Lp. 7.132.255.161, se puede apreciar el notable aumento de 48.193 por 100; es decir, que en los últimos diez años nuestro comercio exterior se ha duplicado casi.

Si se comparan aisladamente las importaciones y exportaciones de estos dos años extremos, se obtiene el resultado que a continuación se expresa:

1911.—Exportación.	7.422.027.978
1902.— "	3.703.971.309
Diferencia a favor de 1911	3.718.056.669
lo que representa un aumento de 50.095 por 100.	
1911.—Importación.	6.371.388.277
1902.— "	3.428.283.852
Diferencia a favor de 1911.	2.943.104.425
lo que representa un aumento de 46.192 por 100.	

Es de notar, que la correlación estadística del comercio de exportación con el de importación, ha sido siempre mayor para el primero, lo que ha colocado al Perú en situación favorable en la balanza mercantil.

En el año de 1911, las exportaciones representaron respecto al total del comercio especial el 53.808 por 100.

En el año de 1910, 58.683 por 100.

En el año de 1902, 51.932 por 100.

Las cifras transcritas revelan el desarrollo progresivo y paulatino del comercio especial en el último decenio, y que él no es debido a causas ocasionales, sino a efecto positivo de causas reales, generatrices del mejoramiento económico.

sionales, sino a efecto positivo de causas reales, generatrices del mejoramiento económico.

El principal renglón de la exportación lo ocupan los minerales, que se exportaron por valor de Lp. 2.045.022.718, o sea con respecto al valor total de la exportación, el 27.553 por 100.

El país que ha recibido la mayor parte de los minerales exportados, es Estados Unidos de Norte América.

Un artículo cuya exportación ha crecido enormemente, es el petróleo, que en 1911 alcanzó la cifra de 99.749.440 toneladas, con un valor de Lp. 399.256.784, o sea el 5.379 por 100 del valor total de la exportación del mismo año; habiendo sido en 1910 de 74.434.993 toneladas, con un valor de Lp. 117.335.127, o sea el 1.658 por 100 de la exportación general; y en 1902, de 1.632.387 toneladas, con un valor de Lp. 3.304.708, o sea el 0.89 por 100 de la exportación total de ese año, marcando con relación a los años mencionados los notables aumentos de 70.611 y 99.162 por 100, respectivamente.

La exportación del algodón y el azúcar, que constituyen con los anteriores la base de la producción nacional, han tenido perceptible aumento. Aunque el guano exportado en 1911 revela pequeño aumento con relación al año anterior, y no muy notable respecto a 1902, comparando los valores respectivos de la exportación, se aprecian los aumentos de 34.773 y 80.649 por 100, respectivamente, lo que acredita el mayor valor con que se cotiza este artículo.

Halagadora es la cifra que marca la exportación de los sombreros de paja toquilla en el año de 1911, en que ascendió a 24.710 docenas, con un valor de Lp. 441.317.500, lo que manifiesta un aumento de 25.406 por 100 en ambas respectos, con relación a la exportación del año 1910, y de 41.671 y 90.848 por 100 al inicial del decenio último.

El valor de las lanas exportadas en 1911 marcan una cifra menor que en el año anterior en Lp. 76.558.241, pero la cantidad exportada es superior en 1.116.738 kilos, lo que es debido a la baja notable que ha sufrido la cotización de este producto en el mercado.

El único artículo cuya exportación produce egresos, y no despreciables, al Tesoro público, está constituido por las gomas. Debido a la explotación, cada día más general, de este artículo—estando muy extendido el cultivo artificial—y a la consiguiente menor demanda, la exportación de 1910 fué inferior en 491.503 kilos a la de 1911, o sea del 18.547 por 100; pero considerando la depresión enorme del artículo el año pasado, a causa del desmesurado precio que alcanzó en 1910, la disminución del valor comercial de la exportación es más sensible, alcanzando el elevado porcentaje de 57,995 por 100.

Notable es la proporción en que se halla la importación, sin gravámen de la gravada con los derechos de Aduanas: en 1911, la proporción fué de 33,554 y 64,972 por 100, respectivamente, respecto de la importación general: la diferencia del 1.471 por 100 la ocupa la importación de artículos estancados. En 1910 fué de 35.208 y 64.292 por 100, respectivamente; es decir, que más o menos, la tercera parte de las mercaderías extranjeras ingresan al país libres de derechos.

La mayor parte de esta mercadería está constituida por máquinas, materiales para ferrocarriles, herramientas y útiles para la agricultura y minería.

MERCADOS

CADIZ

El mercado sostenido últimamente y con tendencia al alza, es con los precios siguientes:

Cereales y leguminosas.—Los 100 kilogramos: trigo, 28'50 a 29'00 pesetas; Cebada, a 26; Avena, a 25; Maiz, 21 a 22; Habas, 29 a 30; Garbanzos, a 42; Yeros, a 25.

Productos transformados.—Aceite de oliva, los 100 kilogramos 126 pesetas; vino blanco, 50 el hectólitro; vinagre, 25.

Productos diversos.—Patatas, 15 pesetas quintal métrico; Paja, 3'50; lana blanca, 250; idem negra, 175.

Productos animales.—Por kilogramos: Vaca, 2 pesetas; cordero, 1'40.

SEVILLA

Los precios que alcanzaron los principales artículos que aquí se consumen, son los siguientes:

Cereales y leguminosas.—Los 100 kilogramos: trigo, de 26 a 29 pesetas; cebada, de 27 a 28; avena, de 22 a 22'50; maiz, de 20 a 21; escaña, de 17 a 18; garbanzos, de 40 a 42, según clase; habas, de 23 a 25.

Productos transformados.—Aceite, los 100 kilogramos, de 112 a 113 pesetas; aguardiente, de 160 a 190; alcohol, de 125 a 135; vino, el hectólitro de 35 a 40.

Productos diversos.—Paja, los 100 kilogramos, de 2'50 a 3'00 pesetas; patatas, de 14 a 15; lana blanca, de 145 a 150; idem negra, de 140 a 145.

Productos animales.—Bueyes, de 1'70 a 1'80 kilo; vaca, de 1'70 a 1'80; ternera, de 2'25 a 2'40; borrego, de 1'50 a 1'60; cerdo, de 1'95 a 2'00.

CORDOBA

Los precios de los productos agrícolas que han regido en los mercados de la capital son los siguientes:

Cereales y legumbres.—Quintales métricos: trigo, a 26 pesetas; cebada, a 25; avena, a 19; maiz, a 23; garbanzos, de 37 a 56; yeros, a 18.

Productos transformados.—El hectólitro: vino blanco, a 40 pesetas; vino tinto, a 28; vinagre, a 28; aguardiente, a 103; aceite, a 104.

Productos diversos.—Quintales métricos: paja, a 2'60; patatas, a 17; lana blanca, a 138; idem negra, a 130.

Carnes.—Por kilogramos: vaca, 2 pesetas; ternera, a 2'30; cordero, a 1'80; cabra, 1'80; cerdo, 2'50.

NOTAS BRASILEÑAS

Confraternidad argentino-brasilera

El *Journal do Comercio de San Paulo* publica la siguiente entrevista realizada por uno de sus redactores con el senador y periodista argentino Sr. Manuel Láinez:

—Alto, fuerte y seco, con unos cincuenta años de edad, el distinguido político y periodista argentino, es un poco entrecano, con una fisonomía simpática y enérgica.

Vistiendo sobriamente, pero con una elegancia que demuestra a distancia el hombre de buen tono y del gran mundo, nos recibió afablemente en sus departamentos de la Rotiserie Sportman.

Regresaba de la audiencia especial en que lo recibió el Presidente del Estado.

En el número de los grandes amigos del Brasil, de los valiosos y de los desinteresados, el senador Sr. Láinez ocupa un lugar sobresaliente. En el Parlamento, como en la Prensa, con la competencia y habilidad de un político de valer, envergadura e individualidad, ha adquirido derecho a nuestra admiración, a nuestra amistad y, sobre todo, a nuestra gratitud.

Lo hospedamos hoy y oímos directamente sus impresiones y opinión respecto a la política sudamericana; es para nosotros un deber que se imponía. Con intenso placer escuchamos su palabra, autorizada como pocas y que más de una vez expresó toda la simpatía que nos consagra.

—¿Cree V. E. que la íntima unión de ambos países la Argentina y el Brasil, es una realidad indiscutible y no un sofisma?

—Sin la menor duda. A despecho de todas las malas voluntades que pudieran haber, que no hay; a despecho de todas las contrariedades y aun contra el deseo de todos los hombres, si algunos a ello quisieran oponerse, lo que no creo, el Brasil y la Argentina serán siempre dos países unidos y ligados íntimamente.

—Todo nos une y nada nos separa...

—El Presidente Sáenz Peña, encontró la verdadera fórmula. Día a día ella se verifica y vamos teniendo bases que demuestran la realidad de esta concisa frase.

—Tanto más que la política externa de ambos países ha sido de íntima aproximación.

—Incuestionablemente. Vea la orientación dada por Sáenz Peña a su política, en el momento de cierta gravedad y responsabilidad para la política externa, en que él asumió el Gobierno, y fué recibido admirablemente por todos. Ocurrió, además, que las personas que forman la opinión, allá como aquí, pensaron absolutamente del mismo modo.

—¿Cree V. E. que los últimos viajes diplomáticos de los Enviados extraordinarios general Julio A. Roca al Brasil, y del senador Campos Salles a la Argentina, fueran de resultados benéficos y valiosos para la aproximación argentino-brasileña?

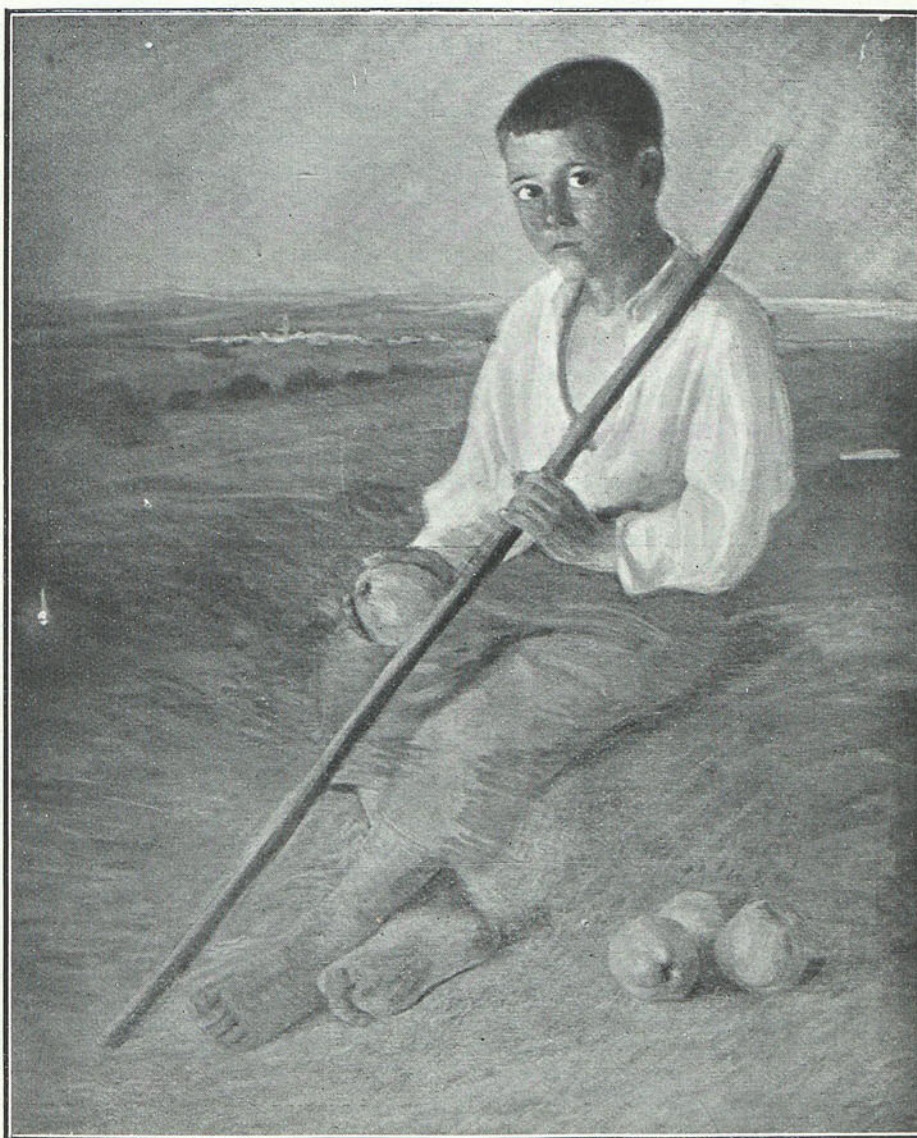
—Los resultados de esos viajes son mayores de lo que realmente nos es dado prever. Ambos Gobiernos eligieron dos personalidades que parecían moldeadas a propósito para la elevada y gran misión de que fueron encargadas. Son dos hombres de prestigio y posición social, por sí mismas garantizadoras del gran resultado que de los dos viajes vamos a sacar.

—¿Le parece, pues, señor Láinez, que nuestra política internacional de momento hacia la Argentina, y puesta en práctica por el nuevo ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Muller, es más favorable a la aproximación que la del fallecido barón de Río Branco?

—Si es absolutamente la misma. No existe la menor solución de continuidad entre la una y la otra.

—¿Cómo así?

—La política del barón fué siempre de amistad, franqueza y sinceridad y como tal fué recibida. Hoy, la política del Sr. Lauro Muller es absolutamente idéntica. Continuó brillantemente la obra ya iniciada. Simplemente existe un hecho que es necesario acentuar. La figura del barón de Río Branco era extraordinariamente conocida en la Argentina; de allí proviene lógicamente el hecho de tener que luchar con animosidades personales. Esto no sucederá ni sucede con el Sr. Lauro Muller.



ESPAÑA.—Arte moderno: «El terror de los huertos»

Cuadro de Manuel Cruz, premiado con Medalla de Honor en la Exposición de Bellas Artes celebrada en Huelva.

—¿Así, la misma buena voluntad y diligencia anima acá y allá a los dirigentes.

—No solo a los dirigentes, sino a todos. Vea que duplicamos en el año corriente las compras de café que en la Argentina hizo al Brasil...

—Igualmente las compras de trigo que este año hicimos a la Argentina son mucho más elevadas.

—Ahora bien: deduzca de aquí lo que entienda y vea que todo ello simplemente demuestra que nuestro intercambio aumenta y se desarrolla diariamente. Todas las compras de trigo importado por el Brasil tienden a ser realizadas en la Argentina y lo mismo ocurre respecto al Brasil con el café.

—Además...

—Además tenemos que considerar que, tomando medidas de común acuerdo, tanto nosotros como los brasileños, podemos dar siempre preferencia a los artículos, tanto comerciales como industriales, producidos en ambos países y que se hace necesario importar del extranjero. Pero ya que de nada se cuida la unión, la aproximación de las relaciones tienen que fatalmente resaltar por encima de la voluntad de los hombres.

—Pero, según la opinión de V. E., ¿qué debemos hacer para que el estrechamiento de las relaciones con la Argentina sea completo?

—Hacer conocer recíprocamente ambos países. Actualmente, que se manifiesta una corriente de penetración entre ambas naciones, no tenemos más que ampararla.

—Entonces...

—Ejemplo: nosotros tres, yo, mi señora y mi secretario, Sr. Alvear, formamos parte de un grupo de doce argentinos que hemos venido a ver el Brasil, y al regresar contaremos lo que hemos visto y cómo fuimos recibidos, otros vendrán y los visitantes aumentarán de año en año...

—Quizás la Prensa pudiera influir...

—No lo creo. Aquí como allá, según mi juicio, el resultado sería lo mismo. La Prensa dispone de una influencia limitada, en un limitado medio

en el que puede contribuir. Pero hay aún otro medio, que considero capitalísimo...

—¿Cuál?

—Los sports. Ustedes tienen aquí carreras de caballos: nosotros también las tenemos. Creándose premios valiosos, concurrirán sus turfistas a nuestras carreras y nosotros a las suyas. Y como tenemos también caballos de carrera, sus sportsmen concluirán por adquirirlos de preferencia a los otros países.

Hace poco tiempo vinieron al Brasil nuestros footballers; mándenlos ahora los suyos. Ustedes tienen rowers; nosotros también. Procuremos ponerlos en contacto, y así, sucesivamente, todos los sports tienen allá y aquí culores y podremos organizar torneos deportivos de todo género.

—¿De este modo, con los viajes y los grandes concursos deportivos, se producirá el acercamiento absoluto e indisoluble de esta unión sudamericana?

—Indudablemente. Debemos procurar hacer que nuestros argentinos vengan a pasar aquí nuestro invierno y que ustedes vayan a pasar allí su verano. Así, al mismo tiempo que buscamos nuestra comodidad, contribuimos a una noble y elevada obra.

—¿De modo que nosotros solamente nos debemos preocupar de Sud América?

—¿Qué más nos debe preocupar?

—De los panamericanos, los sectarios de Monroe.

—Pongamos eso aparte. Los americanos del Norte en nada nos amenazan, ni pueden hacerlo. Ellos están en el Norte y nosotros en el Sur, perfectamente independientes los unos de los otros, en todo. Así vivimos y viviremos.

Acababa de entrar en el confortable salón la distinguida figura de la señora Láinez, que iba a salir de paseo con su esposo. Hemos tenido el alto honor de serle presentados, y después de algunos momentos de conversación general, en la que tomó parte el elegante y gentilísimo Sr. Carlos Peralta de Alvear, nos despedimos profundamente agradecidos, y aún dirigimos una última pregunta al ilustre director de *El Diario*:

—¿Y respecto a las impresiones que lleva de aquí?

—Ya se las he manifestado cuando me he referido al aumento de los visitantes argentinos en el año próximo. Crea que cuando contemos allá la verdad, esta maravillosa y emocionante ascensión de la Sierra de Santos, todos querrán venir. Es algo encantador y digno de mención y renombre en cualquier parte del mundo. Además, la exuberante fertilidad de la sierra, aquellos peñascos pintorescos, umbrosos...



Asamblea de Viticultores

La Asamblea general de la Unión de Viticultores de Cataluña, correspondiente a este año, se celebrará en la ciudad de Cervera, durante el mes de febrero inmediato, probablemente en los días 8 y 9.



De nuestros Colaboradores

Por exceso de original hemos tenido que dejar para el próximo número varios interesantes trabajos de distinguidos colaboradores nuestros.



Aduana y Dique de Guayaquil.

LAS MISIONES EVANGÉLICAS EN AMÉRICA

En la Catedral Primada de Bogotá, pronunció el doctor Rafael María Carrasquilla, Canónigo Rector del Colegio del Rosario, una elocuentísima oración sobre el influjo eminentemente civilizador y cristiano de las Misiones evangélicas en América. Es una página de incomparable belleza; algo verdaderamente clásico.

El valiente y duro idioma castellano voló como las águilas en los labios del Presbítero insigne. Bien quisiéramos transcribir todo el discurso, si dispusiéramos de suficiente espacio, pero escúchense estos párrafos henchidos de entusiasmo y galanura, y en que suena el idioma como música.

"Ya en las que habían sido yermas planicies, se alzaban a trechos los campanarios de las capillas misioneras, que daban abrigo a las blancas cabañas agrupadas en derredor, como arropa la gallina bajo las alas los polluelos recién nacidos, implumes todavía. Sobre el verdor uniforme de la llanura, ya se destacaban los verdes variados de labranzas y plantíos; el viento había aprendido nuevos tonos al desgarrar las hojas del platanar y jugar entre las cañas de los maizales; al rugir de los jaguares habían sucedido, durante el día, el golpear del martillo, el zumbido de las lanzaderas al ir y venir en los rústicos telares, el murmullo de los niños de la escuela al aprender de coro; y a la caída de la tarde, el cantar del *Santo Dios*, con notas que debían de tener, en aquellas ilimitadas sabanas, la sublimidad de una plegaria y la melancolía de un adiós."

"Y a la par de los misioneros, se inmolan en aquellas apartadas regiones varias comunidades femeninas. Lo que significa para una doncella de ingenua raza, bienes de fortuna, educación selecta, mimada de los suyos, envidiada de extraños, deja patria y hogar, comodidades y gustos, para sepultarse en los desiertos llevando vida casi de salvajes por amor de Dios y de las almas, es cosa que sospecháis los que tenéis hijas o hermanas, es cosa que sabéis, señor Presidente de la República. El sacrificio de los hombres es grande, el de las mujeres es sublime."

"Tres años ha un joven misionero francés salió a caballo del pueblo de Medina, a llevarle a una enferma el Viático Sagrado. Al llegar a la orilla del Guazamumo, le advirtieron que el río bajaba crecidísimo y no podría vadearlo sin peligro de la vida. Venció en el sacerdote el celo apostólico al temor de la muerte; aguijó la cabalgadura y se lanzó a la corriente, que lo arrebató, arrancándolo violentamente de la silla. Aunque era bizarro nadador, las ropas sacerdotales no le dejaron luchar contra las ondas, y se estrelló contra los pedregones de la ribera. Acudió la población en masa, recogieron el cuerpo ensangrentado, entre cuyas manos yertas estaba la píxide con el cuerpo de Nuestro Señor Jesucristo. El misionero exhaló el último aliento, y un niño llevó a la iglesia y ocultó en el sagrario la adorable Eucaristía. Las misiones del Llano no perecen, porque están ungidas con el óleo del martirio."

"Al tratar del Caquetá y del Putumayo, seré breve, porque aquellos son los trabajos más conocidos de vosotros, porque los habéis seguido paso a paso. Para recorrer el trayecto entre la capital de Nariño y la residencia de los misioneros en el Putumayo, empleaba una semana entera el viajador, llevado a espaldas de indios, trepando con pies y manos por riscos espantables, al borde de vertiginosos abismos, y bajaba luego por precipicios como los que fingió Dante en el descenso al infierno. Hoy se salva aquella distancia en cuarenta y ocho horas, a caballo por vía sólida y casi plana, sin peligro y sin cansancio. Bien sé que se ha negado la existencia de este camino. Pero es lo cierto que el Gobernador de Nariño y varios visitantes enviados por el Presidente de la República han cabalgado en Pasto y se han hallado dos días después delante de la iglesia de Mocoa. ¡Milagro estupendo el de los capuchinos, hacer viajar a las gentes por un camino que no existe!"



Real Academia Hispano-Americana

He aquí un fragmento del brillante discurso pronunciado por el señor D. Juan Reina, Director de la Real Academia Hispano-Americana, en la Velada verificada el día 3 del actual, en el Excmo. Ayuntamiento, con motivo de celebrarse el tercer aniversario de la fundación de la citada Academia:

"Cumplido el fallo providencial de aquella última y dolorosa separación en que el valor de España, exangüe, puso el límite superior del heroísmo con la salida de nuestra Escuadra, en cumplimiento de una orden telegráfica, a librar, por obediencia y por honor, un combate insostenible en el cual la muerte iba de antemano científicamente prevista y la vida era una esperanza remota, España no sucumbe, sino que renace. Una corriente de atracción electriza las sociedades de la América del Sur como si la cordillera de los Andes, constituida en cable conductor, comunicase entre ellos un fluido nuevo de simpatías.

Con entusiasmo, que llamaría indescriptible, si toda la Prensa periódica del mundo y la voz de los más eminentes oradores no lo hubiesen proclamado, de modo que su recuerdo desafiará la patina de los siglos, España celebra como gloria suya el Centenario de la Independencia de América.

Llega el momento en que España, a su vez, había de conmemorar la fecha de su independencia del dominio francés y todas las Repúblicas americanas, incluso Cuba, se ven en Cádiz representadas por ilustres diplomáticos. ¿Quién olvidará aquellas tres Veladas en nuestro Gran Teatro? En la *Memoria* expuesta hoy aquí por el secretario Sr. García Gutiérrez, y en el bellísimo discurso del señor cónsul de Colombia D. José M. Pérez Sarmiento, están descritas con arte que yo no sabría imitar.

Habíamos soñado con que las sociedades españolas residentes en América viniesen a compartir con nosotros las alegrías de la fiesta; habíamos invitado a todas aquellas naciones a que enviasen sus Embajadas; pero no osábamos presagiar la imponente manifestación de afecto que se avecinaba para nosotros.

¿Cómo aprovechar esta corriente de simpatías? Para ello, no basta el esfuerzo individual, el ojalá del patriotismo individualizado; hace falta, se impone, el movimiento colectivo, y a regularizarlo vienen estas instituciones permanentes como nuestra Real Academia Hispano-Americana de Ciencias y Artes. A ella deberán seguir otras similares en América, y más que similares, Correspondientes de la nuestra.

La prensa periódica de aquellas regiones nos trae a diario gallarda muestra del éxito que alcanzamos en nuestra propaganda de intimidad. Estos mismos días recibimos una elegante *Revista* de Buenos Aires, órgano de una Sociedad allí naciente, de propósitos idénticos a los nuestros, que se titula Ateneo Hispano-Americano. Presídela el Dr. Carlos Malagarriga, a quien conozco desde la mocedad. Su claro talento y universal cultura son garantías del mayor éxito en la institución naciente. Soy demasiado pequeño para crearme objeto de designios especialmente providenciales; pero no he de ocultaros que en día no más lejano que ayer mismo, cuando ordenaba mis ideas pensando que a estas horas había de hablar ante vosotros, como leyese la *Revista* a que me refiero y en ella el nombre de mi amigo, experimenté no sé que sagrada emoción.

La primera vez de mi vida que yo tuve la audacia de hablar en actitud de discurso en público, fué en el Ateneo de Madrid para terciar en un debate sobre ideales de la raza latina, que tan antigua es en mí la afición a estas materias; entre los socios que me escuchaban estaba Carlos Malagarriga, a quien yo no conocía todavía personalmente, y suyas fueron en un periódico ilustrado de Barcelona, de quien Malagarriga era corresponsal, las primeras frases de aliento que yo he leído dirigidas a mí en letras de molde, haciendo presagios que yo mismo, ay de mí, no he sabido justificar después.

Con Sociedades como esas, con doctos amigos de España como el Dr. Zeballos, que en el Ateneo de Buenos Aires expone en conferencias interesantísimas nuestra verdadera Historia, se irá tejiendo con mano segura el lazo de unión definitiva, de intimidad fraternal entre todos los pueblos de sangre ibérica.

No es solamente el amor natural acrecentado por la ausencia de los españoles, lo que allende el Atlántico siente y fomenta estas corrientes de intimidad, es la *Prensa* toda y unánime; es más todavía: el mismo Gobierno, representado por su Ministro de Instrucción Pública y los altos dignatarios del Estado, presiden esas reuniones, y en ellas se expresan como aquí lo ha efectuado esta noche el colombiano Sr. Pérez Sarmiento.

De Colombia y el Ecuador, nos llegan por labios de sus representantes palabras que serían de agradecer en lo más íntimo del alma, aun dichas por españoles de la Península. Todos conocéis los folletos del general Reyes. De ellos os diré únicamente, como impresión personal mía, que en la sobriedad de su correcto y varonil estilo hay un fondo de sublime y serena expectación ante los problemas que la apertura del Istmo trae consigo, y tal vaga tristeza, causada por la reciente desmembración de Panamá, que cuando le leo me parece que he nacido en

aquellas tierras y sus pasiones aceleran el curso de la sangre en mis venas caldeadas por el patriotismo.

De Cuba, la Perla de las Antillas, a quien Castelar consagrarse sus más sentidas trovas, basta consignar el hecho de que los españoles allí residentes son admitidos a formar parte de sus Ayuntamientos, sin exigirles que renuncien la nacionalidad de origen, para comprender lo íntimo, franco y confiado de su afecto a España.

Como veis, la intimidad hispano-americana crece con inesperado vuelo. Continuemos con entusiasmo nuestra propaganda para acelerarlo. Nada de sueños de hegemonía política, nada de predominio material, ni celos con respecto de otras naciones; no veamos en la América meridional una desmembración nuestra; el vocablo de España madre y América hija no refleja bien nuestros pensamientos; España, la España anterior a 1810, es la Patria común de todos; pero la España moderna es hermana, no más, hermana mayor de las ingentes Repúblicas de sangre ibérica.

En esta celebración del tercer aniversario del nacimiento de nuestra próspera Academia, hagamos votos fervientes por la perdurable intimidad hispano-americana."



D. Juan Reina Iglesias, notable abogado y Director de la Real Academia Hispano-Americana, en su estudio.



ESTADÍSTICA de la exportación de sal de Cádiz a los puertos del Plata y Brasil en los cinco años que se expresan:

	1908 LASTRES	1909 LASTRES	1910 LASTRES	1911 LASTRES	1912 LASTRES
Plata.	52.011 —	50.762 50	44.024 —	53.100 —	50.835 —
Brasil.	8.822 50	9.179 —	10.282 —	7.765 —	8.803 —
TOTAL.	60.833 50	59.941 50	54.306 —	60.865 —	59.638 —

EL PORVENIR DEL CAFÉ

Basándonos exclusivamente en la estadística, y con prescindencia de toda circunstancia imprevista que pudiera influir en la marcha franca del mercado en general, la situación del café en el momento actual es tan sólida, que no hay razones para suponer que los precios alcanzados descenderán durante el presente año de 1913.

Existencias visibles de café, en el mundo, para el 1.º de octubre último	12.200.000 sacos
Complemento de las actuales cosechas del Brasil, hasta 30 de junio de 1913, evaluadas en un máximo de	7.000.000 "
Mas, arribos probables de otras procedencias hasta 30 de junio de 1913, no pasarán seguramente de	3.000.000 "
Café disponible hasta 30 de junio de 1913	22.200.000 sacos
Las necesidades del consumo durante este período (octubre a junio próximo), no deben calcularse en menos de	13.500.000 "
Existencias visibles al 30 de junio de 1913	8.700.000 sacos
De los cuales, en poder de la "valorización"	4.600.000 "
Quedan a la libre disposición del comercio.	4.600.000 sacos

cantidad que apenas cubre las necesidades del consumo durante los TRES primeros meses del segundo semestre de 1913.

Aún no se ha declarado oficialmente la cantidad de café que la "valorización" ofrecerá en venta en el primer semestre de 1913, pero aun suponiendo que ofreciere el máximo que le permite la opción de sus conve-

nios, jamás quedarían las existencias disponibles recargadas en más de la cantidad necesaria para atender a las necesidades del consumo por MEDIO AÑO, que fué la base propuesta desde 1901, para que los precios conservaran un nivel razonable, sin perjuicio de los productores del fruto.

Es de temerse, pues, que ahora sobrevenga una situación completamente contraria a la creada por la superabundante producción hasta el momento en que nació el Sindicato de la Valorización; la disminución de la actual cosecha del Brasil, a causa de las fuertes y persistentes heladas del año pasado, que además han causado la destrucción de casi cinco millones de plantas nuevas, y la escasez que ya se avisa de todos los otros países productores, dejarán a la especulación en capacidad de forzar los precios, llegado el caso, elevándolos inconvenientemente hasta obligar la disminución del consumo. Este resultado sería por demás doloroso, después de los esfuerzos hechos en la conquista de mercados nuevos y en el aumento del consumo en los mercados de atrás consumidores.

Ya en estos últimos meses ha podido observarse una disminución en el consumo, debida exclusivamente a los altos precios que han venido rigiendo desde que se tuvo conocimiento de la situación verdadera del tiempo en las diversas localidades productoras de café.

El *Bulletin du Syndicat de defense du café*, en un largo y razonado artículo sobre este asunto, se expresa así: "No hay duda que los abastecimientos visibles tendrán que sufrir durante dos o tres años nuevas e importantes disminuciones. Sería necesario, para modificar esta situación, que todos los países productores fuesen favorecidos en el porvenir por una temperatura excesivamente clemente."

CARLOS I. VIDAL

Notas sobre el Caucho

La producción del caucho, en el mundo, es actualmente de setenta mil toneladas, con valor de 700 millones de francos. No obstante el empleo de variedades inferiores y la fabricación de sucedáneos, el consumo no cesa de aumentar. La lucha entre el caucho salvaje y el caucho de plantación, es cada día más ardiente, ya que hay un cierto número de países tropicales donde el caucho es el único recurso, y cuya vida depende del éxito de esa lucha.

Los países interesados deben hacer, respecto de las especies de caucho susceptible de cultivo, un estudio riguroso y metódico para determinar cuáles son las mejores condiciones de cultivo, para seleccionar los individuos productores de semillas, para establecer los medios de extracción y coagulación del latex, así como el costo de producción. Respecto a la "hevea", la mayor parte de estas cuestiones están resueltas. Los Estados Unidos deben proteger todos los estudios físico-químicos sobre la naturaleza íntima del latex, y sobre las condiciones teórico-prácticas de la vulcanización.

El problema de la utilización racional de las plantas de caucho, presenta aún numerosas incógnitas. La lucha entre el caucho salvaje y el de plantación, puede aún prolongarse mucho tiempo todavía; así es, que los países productores de caucho salvaje deben prepararse a contrarrestar el golpe que, tarde o temprano, deben recibir, introduciendo los cultivos apropiados a su suelo y clima. Actualmente, la planta de caucho más apreciada es el "Hevea Brasiliensis" o Pará, indígena del Norte del Brasil y aclimatada en Ceilán, en los Estados malayos y Sonda. En el Sur del Brasil domina el "Manihot", y en la América Central y Sur de América del Norte, los "Castilloa". Después de éstos, que son los principales, vienen los "Sapium", "Endes", el "Guayule", de Texas y Méjico, y las "Lorantáceas", de Nicaragua y Brasil, que forman el caucho en sus frutos. En el Asia, el principal es el "Ticus elástico", que se encuentra también en América, África y Oceanía. Las enredaderas más comunes de África y Madagascar, son las "Landolphia" y las "Clitandra". En el Oeste de África se encuentra la "Funtumia elástica" y "Kikxia elástica". Pero con todo, no se conocen todavía las plantaciones de caucho, y falta aún mucho que investigar.

Cada país necesita plantas especiales de caucho, y no se debe tratar de obtener en todas partes el mismo producto con el mismo árbol. Este método no es de aconsejarse, ni comercial ni económicamente, pues se corren los riesgos de la monocultura. Hasta ahora, es indiscutible que los mejores



DOCTOR ANTONIO GONZALO PÉREZ, Presidente del Senado cubano, notable orador y eminente juriconsulto que últimamente representó a Cuba en las fiestas del Centenario de las Cortes de Cádiz.

resultados se han obtenido, como ya hemos dicho, con el Hevea Brasilensis, por la calidad como por la cantidad. Y en las regiones donde el suelo y el clima sean parecidos al país de origen del Hevea, su cultivo será el más provechoso, siempre que se resuelva el problema de la mano de obra. La superficie plantada de Hevea, en Malaca, es alrededor de 145.000 hectáreas, y se cuentan ya 155.000 en Ceylán, Conchinchina y Sudán. La mano de obra necesaria es enorme. El Asia, con sus coolíes, no tiene miedo a la competencia de las plantaciones de América del Sur y América Central, donde la mano de obra es más cara.

De las 75.000 toneladas de caucho producidas el año último, 39.000 son de Pará, del Brasil. En 1911, la producción mundial de caucho de plantación, fué de 12.750 toneladas; esta producción aumentará mucho, pues las plantaciones de Hevea han sido hechas sólo últimamente. Si se calcula en 240.000 hectáreas las plantaciones asiáticas, con 400 árboles por hectárea, con un rendimiento de 900 gramos por árbol, el Asia producirá en 1916, 86.000 toneladas; más que la producción mundial actual. Como primera consecuencia, el Brasil no podrá explotar más su caucho salvaje; se verá así desaparecer del mercado al Brasil, y por tanto al Perú.

La amenaza del caucho oriental, ha obligado al Gobierno del Brasil a tomar medidas para hacer bajar el costo de producción del Pará, a prote-

ger las plantaciones de Hevea; disminuir en 50 por 100 los derechos de exportación del caucho, y disminuir también los de importación de materias alimenticias. Al mismo tiempo, se hace la línea de ferrocarril de Madera-Mamoré, para servir las ricas regiones caucheras del Acre y Bolivia septentrional.

La "Rubber Grower's Association", de Londres, calcula en 320.000 hectáreas las plantaciones de caucho en el mundo entero, en 1916, las que producirán alrededor de 108.000 toneladas. Pero todos estos cálculos no toman en consideración un factor: el precio de la mano de obra, que no puede calcularse para el futuro.

El aumento anual del consumo del caucho se calcula entre 5 y 15 y aun 20 por 100.

Los Estados Unidos, sólo, tienen alrededor de 400.000 automóviles. En Alemania, los automóviles aumentan, de un año al otro, en un 50 a 60 por 100. El Canadá y el Japón se lanzan actualmente a la industria del caucho. Y todos los días aparecen nuevos usos industriales de este producto. El porvenir del caucho es, pues, brillante, y los países que poseen condiciones apropiadas para su cultivo, deben prepararse para afrontar en el mercado la lucha con el caucho de plantación.

Los salarios y el costo de la vida en Cuba ⁽¹⁾

Con el título que precede, ha publicado una interesante relación sobre los salarios y el coste de la vida en Camagüey, Guantánamo y otros lugares de Cuba, el "Boletín del Consejo Superior de Emigración", de Madrid, correspondiente al mes de Marzo del año pasado. Esos datos han sido remitidos a aquel Centro oficial por el señor Cónsul de España en Santiago de Cuba, por lo que, tanto por su origen como por la índole de la publicación que los inserta, tienen un valor indiscutible para la Prensa de información de la Península y Canarias y para los emigrantes españoles que se dirigen a América.

A nuestro juicio, la Prensa de la Península haría un bien inapreciable a los elementos de trabajo que se ven obligados a emigrar del suelo patrio o que desean cambiar de país en busca de mayor bienestar, dando a la publicidad los datos oficiales que inserta el "Boletín del Consejo Superior de Emigración" en lo referente a los jornales que se pagan en Cuba a los trabajadores de campo, y al costo de la vida en este país, donde la subsistencia es poco costosa para las clases obreras en relación con los jornales que ganan.

Según el "Boletín", los peones de diversas clases ganan los siguientes salarios mensuales:

Peones de limpieza pública, de 33 a 30 pesos.
Peones agricultores, de 33 a 30 pesos.
Peones jardineros, etc., iguales sueldos que los anteriores.
Servicio doméstico: Hombres, de 15 a 12 pesos; mujeres, de 10 a 7 pesos.

(Estos sueldos son libres para el sirviente, pues van unidos a ellos la manutención y el lavado de ropa).

Los informes que contiene el "Boletín" con respecto al costo de la subsistencia en Camagüey, son también muy interesantes, comprobándose por aquéllos que la modicidad de la vida para un labrador o jornalero en la citada provincia, permite a éste hacer notables ahorros sin tener que sufrir privaciones en su alimentación. Esos informes comprenden los precios de los artículos de primera necesidad, algunos de los cuales se venden igual que en Europa; como son, la carne, las judías, el arroz, etc.; y otros a precios más bajos, como el azúcar, el café, la batata dulce y otros tubérculos y raíces más nutritivos que la papa, siendo los precios iguales, con muy pequeñas diferencias, en todas las provincias de la Isla.

También se dan a conocer los precios de las prendas de vestir de más uso para las clases obreras; precios que son notablemente más bajos y están más al alcance de los trabajadores que los que existen en otros países de la América latina a donde también se dirige la emigración española.

He aquí algunos de esos precios en pesetas y sus fracciones:

Carne de buey, pesetas 0'50 libra. Carne de vaca, pesetas 0'50 libra.
Carne de novillo, pesetas 0'50 libra. Carne de ternera, pesetas 0'60 libra.
Carne de carnero, pesetas 0'60 libra. Carne de cerdo, pesetas 0'90 libra.
Tocino, pesetas 1 libra.
Huevos, docena, pesetas 2.
Pescado, pesetas 0'50 libra.
Pan de primera, pesetas 0'50 libra.
Pan de segunda, pesetas 0'35 libra.
Harina de trigo primera, pesetas 0'50 libra.

Harina de trigo segunda, pesetas 0'25 libra.

Harina de maíz, pesetas 0'25 libra.

Fideos de primera, pesetas 0'50 libra.

Fideos de segunda, 0'25 libra.

Arroz de primera, pesetas 0'30 libra.

Judías, pesetas 0'40 libra.

Garbanzos, pesetas 0'50 libra.

Papas, pesetas 0'20 libra.

Vino de primera, 1'50 pesetas litro.

Leche de vaca, pesetas 0'30 litro.

Café, pesetas 1'25 libra.

Aceite, pesetas 1'00.

Alcohol, botella, pesetas 0'50.

Fósforo, caja pesetas 0'10.

Carbón, saco, pesetas 2'00.

Jabón, pesetas 0'30.

Velas, pesetas 0'75.

Sombreros de fieltro, 20 y 10 pesetas.

Pantalón de dril, 7'50 y 5 pesetas.

Chaqueta, 20 y 10 pesetas.

Botas, 17'50 y 7'50 pesetas.

Alpargatas, 2 y 1'25 pesetas.

Camisas de trabajo, 7'50 y 5 pesetas.

Calzoncillos, 4 y 2 pesetas.

Camisetas, 2'50 y 1'50 pesetas.

Según el "Boletín" a que nos referimos, el abono mensual de comidas para jornaleros en fonda, es de 60 pesetas; pero esos abonos se obtienen también a más bajos precios, hasta a 50 pesetas, en las fondas de los ingenios, los cuales dan comida a los trabajadores. También suelen éstos reunirse en cuadrillas de ocho o diez individuos y hacer sus comidas en casas que, con ese objeto, les cede gratuitamente el central, comprando ellos mismos, al por mayor, los artículos de consumo, con lo que obtienen alguna reducción en el costo de la subsistencia, no excediendo entonces ésta, para cada uno, de 8 o 9 pesos al mes.

Por lo que hemos expuesto, se deduce que un jornalero o trabajador de campo puede ahorrar fácilmente ciento cincuenta pesos, trabajando doce horas durante ocho meses de labor, que es el tiempo que duran los trabajos de la zafra, y que esos ahorros pueden ser aún mayores si ese jornalero se halla en buen estado de salud para trabajar mayor número de horas durante el día, o si posee una práctica especial en las faenas del campo para hacer trabajos a destajo o por ajuste.

Cuba es actualmente uno de los países del mundo en que mejores jornales se pagan al trabajador de campo, con relación al costo de la vida para éste, y no creemos aventurado decir que no hay en América, incluyendo el Canadá y los Estados Unidos, otro país que ofrezca mayores ventajas al inmigrante para hacer rápidos y considerables ahorros, según se demuestra con los datos que ha publicado el "Boletín del Consejo Superior de Emigración" de España. Es de sentirse, por este motivo, que esos informes no sean publicados también por la Prensa de la Península para encauzar de ese modo hacia el país más favorable al emigrante, la gran corriente de trabajadores que todos los años deja el suelo de España y se dirige a la América en busca de bienestar o de fortuna, o simplemente de trabajo por corto tiempo para regresar a su pueblo, con ahorros, al final de cada zafra.

P. L. ROUSSEAU

(1) Publicado en el *Diario de la Marina*, de la Habana, del 18 de octubre de 1912.

:: NOTAS AMERICANAS ::

ARGENTINA

El informe presentado por la Dirección General de Agricultura al Ministerio del mismo ramo, ofrece los siguientes interesantes datos acerca de la producción rural argentina.

Primeramente trata sobre la exportación de cereales, retardada en el año por la carestía de los fletes marítimos, lo que contuvo la circulación normal de fuertes capitales que todos los años regularizaran, en los cuatro primeros meses, la situación económica de la campaña, como asimismo la del comercio y la banca.

La exportación de productos agrícolas y ganaderos, fué en los cuatro primeros meses de 1912, la siguiente: Trigo, 2.106.725 toneladas; lino, 212.188; avena, 447.971; maíz, 64.093.

En Mayo, las exportaciones de esos mismos productos fueron: Trigo, 1.543.335 toneladas; lino, 277.455; avena, 598.998; maíz, 123.731.

Es de llamar la atención el hecho de que la cantidad de trigo exportado en Mayo representa el 40 por 100 de la que corresponde a los tres primeros meses del año, en conjunto.

El movimiento de ganado durante el primer trimestre dentro del país arroja 1.140.420 cabezas de bovino y 2.303.655 cabezas de ovino. La exportación de carnes congeladas y conservadas está representada así: Carneros congelados, 22.773 toneladas; vacunos, 96.650; carne conservada, 5.303; tasajo, 2.827; extracto de carne, 1.137 toneladas.

A excepción de los carneros congelados que presentan una pequeña disminución, los demás productos han superado a las cifras del año anterior en igual período de tiempo.

El ganado exportado en pie, ha sido el siguiente: Ovino, 69.707; bovino 37.809; mular, 8.085; asnal, 4.728; equino, 2.511; y llamas, 110.

Según datos publicados por la división de economía rural del Ministerio de Agricultura, al finalizar el año de 1911 funcionaban en la República Argentina 2.564 bodegas de capacidad de menos de 500 hectólitros cada una, las cuales elaboraron 16.713.719 litros de vino; 468 bodegas de 500 a 2.000 hectólitros, con producción total de 28.492.319 litros; 165 bodegas de 2.000 a 5.000 hectólitros con producción de 41.230.369 litros; 125 bodegas de 5.000 a 20.000 hectólitros que produjeron 112.197.406 litros; 25 bodegas de 20.000 a 40.000, cuya producción fué de 73 millones 638.426 litros; 10 bodegas de 40.000 a 80.000 hectólitros que produjeron 50.099.316 litros; y 2 bodegas de más de 100.000 hectólitros cuya producción alcanzó a 41.221.237 litros. Al sumar las cifras anteriores resulta una producción total de 363.591.792 litros durante el año de referencia.

BRASIL

Según los datos oficiales publicados, el café que por cuenta del Estado de San Pablo, está en depósito en diferentes puertos de Europa y de América, para responder al empréstito realizado para sostener el precio del artículo, se componía de 5.101.500 sacos, valorados en 11.677.600 libras esterlinas.

Las ventas durante el último ejercicio, terminado en 30 de Junio, ascienden a setecientos mil sacos, que vendidos a un precio medio de 82.000 reis por cincuenta kilos, produjeron 41.328 contos de reis, o sean libras 2.775.000.

El valor del resto, es decir, 4.400.000 sacos, que se estima en cerca de diez millones de libras esterlinas, ofrece margen hasta excesivo para la seguridad de la parte que queda en circulación de los quince millones de libras a que ascendió el empréstito realizado.

Tan solo existen actualmente de aquella suma, títulos por valor de 2.750.000 libras, y para significar más elocuentemente el éxito completo de la atrevida empresa de sostener el precio del café en los mercados reguladores, puede unirse a las garantías el derecho de exportación puesto al café con tal destino y que en el año último produjo un ingreso de 557.000 libras esterlinas.

El diputado Sr. Abranches recomendó en el Congreso la activa labor de las asociaciones de periodistas del Brasil, refiriéndose al próximo Congreso de la Prensa que tendrá lugar en Río de Janeiro.

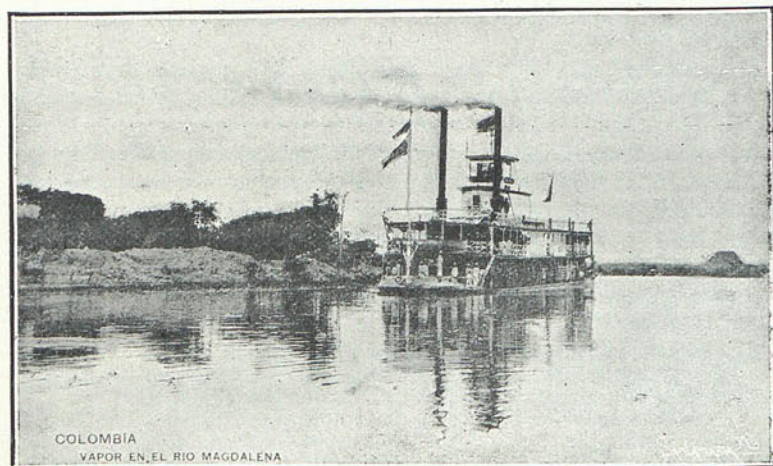
Manifestó que a ese Congreso invitará el Brasil a toda la prensa de los grandes centros de Sud-América, para que hagan una exposición de cuanto material exige la formación de un periódico moderno.

Hay para la realización del Congreso de periodistas y la exposición tipográfica, un crédito de 150 contos. El Gobierno brasileño hará los gastos de los congresistas en Río de Janeiro, y las Compañías de transporte reducirá el valor de los pasajes.

El 13 de Mayo, día de la inauguración del Congreso citado, será el aniversario de la fundación del periodismo en el Brasil. Las sesiones se celebrarán en el Teatro Nacional o en el Palacio de Monroe, donde se instalará también la mencionada exposición de periódicos de toda Sud-América y la de materiales de imprenta.

COLOMBIA

El Ministerio de Obras Públicas celebró un contrato para la prolongación del ferrocarril del Pacífico hasta Girardot. Según es sabido, dicho ferrocarril llegará a Cali en el mes de Julio próximo, poniendo en comunicación directa con el mar a esa importante plaza comercial.



COLOMBIA.—Vapor en el río Magdalena.

El contrato verificado por el Ministerio es de lo más feliz que se pueda esperar en materia de negocios públicos, pues realiza, según datos, una economía de dos millones para el Tesoro Nacional.

También quedaron incluidos en el contrato, además de la línea principal hasta Girardot, la construcción de una línea férrea hasta Manizales y tres ramales más: uno de Pereira a Cartago, otro de Cali a Popayán, y el último de Girardot a Neiva.

Nuevo Ministro de Estado

Ha sido nombrado Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Colombia, el muy competente internacionalista Sr. Dr. D. Francisco José Urrutia, hasta hace poco tiempo Enviado extraordinario y Ministro plenipotenciario ante el Gobierno de Bolivia.

Nuestro amigo y colaborador el Sr. Pérez Sarmiento, nos da los siguientes datos sobre la personalidad del Dr. Urrutia:

“El Dr. D. Francisco J. Urrutia es natural de Popayán, cuna del Regente español de 1812, D. Joaquín Mosquera y Figueroa, uno de sus ascendientes, que figuró con tanto honor en la Península, cuyos destinos rigió si quiera por breve tiempo.

Entre sus antepasados se cuentan los Arboleda, los Olano, los Pombo y los Mosquera, que han dado brillo y honra a la historia colombiana.

Es hijo del Dr. Francisco de P. Urrutia, que durante largo tiempo sirvió la Legación en el Ecuador con patriotismo y competencia de todos reconocida.

Es diplomático de carrera. Ha desempeñado el Consulado general de Colombia en Quito y estuvo encargado de la Legación *ad interim*.

Ha publicado numerosos estudios sobre cuestiones internacionales, entre ellos uno notable sobre la *Doctrina Monroe; Comentarios al Código civil*, y su famosa *Evolución del principio de arbitraje en América*, premiada por el cuarto Congreso Científico que se reunió en Santiago (Chile); *Manual cívico*, etc. Conoce como ninguno, los antecedentes y todos los detalles de los pleitos de límites que sostiene Colombia, y no hace mucho, en el *Diario de Cádiz*, se reprodujeron conceptos del Dr. Urrutia tomados de una Circular dirigida por él a los Cónsules colombianos de Bolivia, sobre las crueldades del Putumayo.

Ha sido periodista, y está honrado con muchas condecoraciones extranjeras. Ya fué propuesto para miembro de la Real Academia Hispano-Americana de Ciencias y Artes, de esta ciudad.

Ha sido presidente de las Academias de Jurisprudencia y de la Historia, de Bogotá; miembro de la Sociedad de Geografía, de Londres; de la Sociedad Internacional de Derecho comparado, de Berlín; de la Academia Social y Política, de Filadelfia; de la Sociedad Jurídico-literaria, de Quito, etc., etc.

Ha desempeñado acertadamente el cargo de Subsecretario de Estado y el de Ministro de Relaciones Exteriores, en otras ocasiones; y últimamente, hasta recibir su nombramiento, el de Enviado extraordinario en Bolivia.

Es joven, casado con una bella dama bogotana de la familia del doctor Holguín, Ministro en Madrid; orador elocuentísimo, de lógica que convence, y frase acerada y brillante; escritor culto y distinguido; de carácter afable, leal con sus amigos, hijo ejemplar, ciudadano intachable.

Muy oportuno y conveniente es el nombramiento del Dr. Urrutia para la cartera que con grande acierto ha sido llamado a desempeñar."

CHILE

Un sindicato de capitalistas ingleses ha hecho una propuesta al Gobierno de Chile para formar, unidos, una gran Compañía de Navegación a vapor. El proyecto consulta la posibilidad de poner al servicio doce vapores de diez mil toneladas cada uno, entregándose al servicio seis de ellos a principios de 1913, y los otros seis al terminar el primer trimestre del mismo año.

Esta flota sería propiedad del Estado y haría viajes combinados a Europa, Australia, Japón y al rededor del propio continente. El Gobierno de Chile garantizaría únicamente un capital de 1.250.000 de libras esterlinas.

Noticias publicadas recientemente dan a conocer que en las provincias de Concepción y Arco hay una existencia de carbón mineral, que estimase en más de 2.000.000 de toneladas.

En la Cámara de Diputados ha sido presentado un nuevo proyecto para la electrificación de los ferrocarriles de Valparaíso y Santiago, y los ramales de Talca.

ECUADOR

Con general aplauso ha sido acogido en todo el país el propósito del nuevo Ministro de Instrucción Pública Sr. D. Luis N. Dillon, de llevar a la práctica muy interesantes y necesarias reformas en el ramo que le está encomendado.

El diario *La Prensa* publica un reportaje al expresado Ministro, en el que dice que ha formulado el programa de los trabajos, porque sin una pauta trazada de antemano, no puede verificarse ninguna obra sistemática; que su suprema aspiración es de que el actual Jefe del Estado, General Plaza, en su segunda administración logre conquistar el dictado de Presidente de la Instrucción Pública, como en el primer período mereció llamarse el Presidente de la libertad de imprenta; que como reforma trascendental se exige la modificación del sistema de enseñanza, dividiendo la instrucción pública sólo en dos ramos: primaria y universitaria, descompo-

niendo la enseñanza secundaria en sus dos elementos constitutivos, inferior y superior, y poniendo cada uno de ellos en el lugar correspondiente.

Los proyectos del Ministro de Instrucción Pública, tienen por objeto el introducir en la enseñanza oficial los sistemas y prácticas que están más generalizados y mejor probados en los principales centros de labor, de cultura y de progreso.

Casi toda la prensa del Ecuador ha publicado extensos artículos editoriales acerca de la personalidad de don José Canalejas y Méndez, deplorando su fallecimiento, tanto más sensible cuanto que todos los ecuatorianos tenían grandes vinculaciones de simpatía y gratitud para con el ilustre defensor de los derechos del Ecuador en el litigio de límites que fué presentado ante el Monarca español.

MÉXICO

El resultado obtenido por la Compañía del "Ferrocarril Mexicano" en el primer semestre de 1912, demuestra la situación bonancible de dicha empresa.

Hubo durante el semestre una mejoría en todos los ramos. Los ingresos brutos ascendieron a \$ 4.446.100, contra \$ 4.375.400 en el anterior semestre, o sea un aumento de \$ 70.700.

La disminución habida en el flete de las mercancías extranjeras fué de \$ 329.300; pero el flete de mercancías nacionales tuvo un aumento de \$ 288.300, incluyendo \$ 12.400 de pulque.

El interés principal del semestre consiste mas bien en la reducción de los gastos de explotación, que en el aumento de los ingresos. Los gastos



BOLIVIA.—Tiahuanaco: Pórtico Incaico.

ascendieron a \$ 2.011.900, comparados con \$ 2.137.500, o sea una disminución de \$ 125.600, equivalente a cerca del 6 por 100.

Con el uso del petróleo como combustible, la compañía no tiene sólo un ahorro en el costo, sino que puede transportarlo y manejarlo a menos precio.

La utilidad neta del semestre ascendió a \$ 2.434.200, la cual, al promedio del cambio, produjo 247.000 libras, contra 226.600. Por otros conceptos hubo ingresos netos por libras 1.300. El sobrante total disponible fué de libras 249.300, comparado con 232.600. Los gastos por las obligaciones quedaron sin variación en libras 72.700, lo que deja 176.600 libras para otras aplicaciones. Los intereses sobre las acciones de primera y de segunda preferencia absorben 132.500 libras, como antes, y el dividendo sobre las acciones ordinarias, a razón de $3\frac{7}{8}$ por 100 anual, contra $2\frac{3}{8}$ por 100, importa libras 43.700, comparado con libras 26.800. La cantidad sobrante que pasa a cuenta nueva es de libras 400 o sean 200 libras menos.

El resultado satisfactorio alcanzado durante el primer semestre del año parecía continuar en el segundo, ya que los ingresos brutos en los dos primeros meses tuvieron un aumento de un 10 por 100 y las utilidades netas han aumentado a razón de más del 9 por 100.

El Boletín Oficial de la Cámara Minera de México, da los siguientes datos acerca de la situación minera en el Estado de Guanajuato.

Puede considerarse sino como el primero de los Estados productores de metales preciosos, plata y oro, sí como uno de los principales de la República que da mayor contingente en la actualidad, de los referidos.

Sus distritos mineros más notables son, como sigue: según su importancia productora: Guanajuato, La Luz, Ciudad Porfirio Díaz, Ciudad González, Dolores Hidalgo, San Miguel de Allende, Xichú, Atarjea, León, Victoria, Santa Cruz e Iturbide.

Colocado el Estado en la Meseta Central, su situación topográfica le ha sido muy favorable para que la mayor parte de su territorio esté atravesado por los ferrocarriles Central Nacional (hoy Nacionales de México), y por contar con este motivo con fáciles vías de comunicación. Su clima, en lo general templado, es muy benigno, lo que ha hecho que una extensión de un poco más de 29.000 kilómetros cuadrados se encuentren avendados alrededor de 1.066.000 habitantes, según el censo de 1910.

Desde el año de 1548 en que se comenzó a trabajar la primera mina, el Socavón de San Bernabé, Distrito de La Luz, hasta el mes de Junio de 1912, según datos tomados del archivo de sus minas, Casa de Moneda y Cuentas Generales del Estado, su producción ha alcanzado la enorme suma de \$ 965.590.250, sin estar incluido en esta cantidad el dato de los años de 1819 a 1821, por haberse perdido éste con motivo de la Guerra de la Independencia. El muy notable sabio alemán, Barón Alejandro de Humboldt, calculada en su "Ensayo Histórico sobre Nueva España", que las tres cuartas partes de la plata que circulaba en el mundo en el siglo XVIII, procedía de las famosas minas de Guanajuato, siendo la principal productora la mina de "Valenciana".

PANAMÁ

El Canal de Panamá

Parece que ya está acordado que el primer buque que el 23 de octubre del presente año atravesará el canal de Panamá, será el acorazado yanqui *Oregón*.

Sin embargo, la inauguración oficial del canal no se celebrará hasta el 1 de Enero de 1915, de manera que coincida con la apertura de la Exposición Internacional de San Francisco.

A este propósito, conviene recordar la diversidad de las razas que han contribuido a los trabajos de perforar el istmo de Panamá.

Cuando, el 4 de mayo de 1904, los norteamericanos tomaron posesión de las obras que les cedía la Compañía francesa, no había más que unos 700 negros ocupados en los trabajos de excavación en la Culebra.

Hoy hay empleados 50.000 obreros, entre los cuales figuran 30.000 negros, reclutados en las Indias inglesas y en las Islas Barbadas.

Sólo hay unos trescientos negros procedentes de los Estados Unidos.

Entre los trabajadores de raza blanca figuran 8.000 españoles, 5.000 italianos, 3.000 colombianos y 1.000 naturales de Panamá y Costa Rica, respectivamente.

El resto se compone de trabajadores llegados de Armenia, Siria, Grecia y China.

El nombre de España

Un periódico norteamericano, señala a España como la nación que más ha contribuido a la apertura del canal de Panamá.

Para probarlo, cita que un español fué el descubridor del istmo, dos ingenieros españoles los que por orden de Felipe II, en 1528, hicieron los estudios para un canal entre los ríos Chagres y Grande, y españoles ahora los obreros que en más número y con más fe y ahínco han estado dedicados a facilitar la fiscalización de esa maravillosa obra del ingenio humano, demostrando ser, por su sobriedad, hábitos de trabajo y valentía, los mejores y más resistentes desde el comienzo de los trabajos.

El nombre de España, descubridora de un mundo, merece respeto y simpatía, cuando de este mundo se diga muy pronto:

—He aquí un mundo, del que los hombres, en alarde sublime, han sabido hacer dos.

La profecía de Goethe sobre el Canal de Panamá

Ahora que se aproxima la conclusión de los trabajos del canal de Panamá, es oportuno recordar una conversación que tuvo Goethe el día 21 de febrero de 1827, estando sentado a la mesa con su fiel amigo Ecktrmann, a propósito de los trabajos de Alejandro Humboldt, sobre América.

Hablando del corte del istmo de Panamá, dijo el gran literato que esa obra colosal debería ejecutarse en un porvenir relativamente próximo, comprendiendo claramente su gran alcance comercial y político; y añadía, que los llamados a realizarla eran los americanos. "Es de prever—decía textualmente—que ese pueblo joven, en vista de su desarrollo hacia el Oeste entre treinta o cuarenta años, habrá ocupado y poblado los vastos territorios que se extienden al Occidente de las montañas rocallosas", y siguió trazando a casi un siglo de distancia el cuadro del futuro progreso de la gran república americana, hablando de sus necesidades políticas, estratégicas y económicas, con la clarividencia de quien hubiese asistido personalmente a los fenómenos descritos.

Sueños de siglos y realidad de hoy

Los pronósticos pesimistas con que muchos órganos de la prensa universal han venido comentando la marcha de los trabajos en la apertura del Canal de Panamá, acaban de sufrir definitiva derrota: el Canal quedará abierto al tráfico del mundo antes de la fecha primitivamente señalada. La inauguración oficial será el 1.º de Enero de 1915; pero basado en minuciosos informes del respectivo cuerpo de ingenieros, el Departamento de Marina acaba de fijar para Diciembre del año entrante la reunión de las aguas a través del Canal Interoceánico. Las excavaciones hechas hasta hoy se aprecian en 208.253,405 yardas cúbicas y quedan por excavar 33.883.598. En el solo mes de Agosto último las excavaciones fueron de 2.443.353 yardas cúbicas, de modo que lo que falta puede hacerse holgadamente en quince meses.

Dentro de pocos meses quedará pues, enmendada la superficie del planeta, realizado uno de los mayores problemas con que haya soñado el atrevimiento de los hombres y coronado un ideal que la humanidad ha



BOLIVIA.—Tiahuanaco: Monolitos incaicos.

venido acariciando por espacio de cuatro centurias. Cuatro siglos hace comenzó la lenta y laboriosa gestación de ese ideal, cuya realización en manos del pueblo americano ha sido obra de cuatro días.

En 1520 el Emperador Carlos V ordenó un estudio técnico que precisara la posibilidad de cortar el istmo, y su gobernador en Panamá contestó que aquello era una quimera y que no había ni podía haber fuerzas humanas capaces de realizarlo. Esta conclusión se hizo casi general, y el proyecto durmió el sueño del olvido por más de tres siglos. A mediados del siglo XIX volvió a agitarse el atrevido pensamiento, que para entonces había sido ya despertado y preconizado por Simón Bolívar en una de sus más sagaces declaraciones políticas, y en 1876 se constituyó una compañía

llamada "Sociedad Civil Interoceánica", cuyo Presidente fué el general Etienne Turr. El director de los trabajos técnicos, Mr. Wyse, pidió al Gobierno de Colombia un privilegio para la empresa, de donde proviene la llamada "Concesión Wyse", que más tarde fué vendida por 2.000.000 a una nueva corporación denominada "Compañía Universal del Canal Interoceánico", presidida por el célebre de Lesseps y patrocinada por varias naciones, especialmente por Francia. Esta compañía hizo una emisión de 600.000 acciones de a 100, la colocó toda en 1880 y continuó sus exploraciones técnicas hasta 1883 en que ya aceptados los planos para la apertura del Canal a nivel, sin esclusas, procedió a los trabajos de construcción calculando que en ocho años la obra quedaría concluida.

Al promedio de ese tiempo se palpó que la construcción del Canal al nivel del mar costaría muchos millones más que los calculados en el presupuesto, y que por consiguiente era indispensable recurrir al sistema de esclusas para lo cual se requería suspender los trabajos y proceder a nuevos

estudios técnicos y nuevo levantamiento de planos, pero dos años después en 1889, sobrevino la bancarrota de la compañía. En 1894 se organizó otra corporación llamada "Nueva Compañía del Canal de Panamá", con un capital de 650.000 acciones de a \$20. Esta compañía calculó el costo del Canal por el sistema de esclusas en \$105.500.000 sin incluir los gastos de administración; y en \$250.000.000 el presupuesto del Canal abierto al nivel del mar. Desde luego se aceptó el sistema de esclusas como más económico, y se emprendieron trabajos de grandísima importancia. En 1904 el gobierno americano compró por \$40.000.000 los derechos de esa compañía, y tomó a su cargo la realización de la obra.

La gestación, pues, del gran proyecto, llena de peripecias que han costado millones, ha durado cuatro siglos, y su realización por el pueblo americano ocho años.

Acaso sea este el más preciado florón de la diadema que el ingeniero americano ostenta como portaestandarte de las conquistas humanas.

La Navegación entre Europa y el Plata

Construcción de nuevos Trasatlánticos

Empresas alemanas e italianas

El Lloyd Norte Alemán

Esta antigua compañía alemana de navegación interoceánica, que tiene establecidas líneas de vapores entre Alemania y los puertos más importantes del mundo, en breve incorporará al servicio de Bremen al Río de la Plata y escalas los cuatro grandes trasatlánticos que tiene en construcción, uno de los cuales está casi terminado, debiendo zarpar del viejo mundo en el mes de enero de este año. El Lloyd Norte Alemán tiene el propósito de ir aumentando el número de vapores, tanto de pasajeros como de carga, en vista del incremento incesante que va tomando día por día el tráfico entre Europa y nuestro país. Para esto no solamente tiene ya en construcción grandes buques, sino que piensa desviar varios de los que están en la línea de Bremen a Nueva York, cuya capacidad para pasajeros y carga los ponen en condiciones de figurar entre los trasatlánticos de primera fila. El "Sierra Ventana" es el primero de los cuatro en construcción, que inaugurará el servicio, saliendo de Bremen el 4 de enero actual, con destino al Plata y escalas. Tiene 136 y 1½ metros de largo, 17 de ancho y 11,54 de puntal. Cuatro cubiertas; telegrafía sin hilos y aparatos de señales submarinas. Sus máquinas son de triple expansión, 6.500 caballos de fuerza, y desarrollan una velocidad regular de 15 nudos por hora. Puede cargar 8.500 toneladas. En la cubierta superior tiene camarotes especiales para una sola persona. Su capacidad para pasajeros es como sigue: 150 de cámara; 100 de 2.ª económica y 1.800 de 3.ª clase. El confort y lujo de los

de 1.ª y 2.ª, son muy notables. Están dotados de camas de bronce, colocados a los lados del camarote, para la mejor comodidad.

Los tres buques más que se hallan en construcción son gemelos del "Sierra Ventana" y se llaman "Sierra Córdoba", "Sierra Nevada" y Sierra Salvada". Serán botados al agua en el próximo mes, dos de estos, y el otro en enero del año que viene, en los astilleros "Vulkan", en Sttatin quincenal, entre Bremen y el Plata, haciendo escalas en Boulogne-sur-Mer, Vigo, Madeira, Río de Janeiro y Montevideo.

Además de estos cuatro mencionados, el Lloyd Norte Alemán, ha obtenido recientemente la construcción de dos grandes trasatlánticos que estarán listos en 1914 y que se destinarán exclusivamente al servicio entre Alemania y Río de la Plata. Serán más enormes que los "Sierras", pues serán de 18.000 toneladas brutas y de una velocidad de 18 millas que les permitirá hacer la travesía de Lisboa a Buenos Aires en 12 y 1½ días de navegación.

Vapores italianos

La compañía Sícula Brasiliana, que ya hizo un viaje de exploración con el vapor "San Giovanni", inició su línea regular al Plata—Nápoles y Montevideo—el día 5 de enero, en que partió de la ciudad del Vesubio para Montevideo, el vapor "San Guglielmo". Trátase de un vapor construido el año pasado, en Glasgow, de 160 metros de largo y 6.000 toneladas de registro. Hará el viaje en 16 días, con una velocidad media de 17 millas. Tiene comodidad para 2.000 pasajeros de cámara y 2.300 de proa. La Sícula Brasiliana tiene en construcción, también, para la línea del Plata, el vapor "San Jennaro", superior en comodidades y amplitud al anterior. Estará concluido a fines del año próximo.

ECOS LATINO-AMERICANOS

LA ALIANZA A B C

Desde que la política norteamericana empezó a consolidar su característica de absorción más o menos disimulada, se precisaron, en la América Latina los factores consustanciales de un problema, hoy definitivamente planteado, cuya solución reside, acaso, en un acercamiento que refuerce los núcleos republicanos y asegure una confraternidad muy útil en estos momentos en que la proposición de Lodge; recientemente aprobada en el Senado de Washington, logra una fórmula de continuidad—interpretación más bien—de la famosa doctrina de Monroe. Porque si materialmente la unificación de la raza es una utopía, moralmente es una necesidad. Propender a este levantado ideal hijo de la experiencia y de la observación, es abogar por la defensa colectiva. El interés no está en determinada república. Mirando hacia el porvenir, lo que se defiende es la raza; y más que la raza, el pensamiento y el corazón de naciones libres. El problema atañe a

la América toda, y cada cual debe analizarlo buscando en el abrazo formidable la constitución del bloque.

Esta confraternidad en donde muchos ven todavía un alarde sentimental de soñadores y poetas, ha pasado su período embrionario. Precisamente los poetas, primero, y los pensadores, después, son los que han operado prácticamente, buscando el nexo que fortalezca la unificación y determine el espíritu único, llevado por el camino de la serenidad y la razón, bases de toda evolución política.

Como para llegar a este perfeccionamiento, era menester una labor minuciosa, una labor de preparación en los organismos republicanos, esos mismos poetas, esos mismos pensadores, cultivaron el predominio de la personalidad nacional, sobre las corrientes que desnivelaban el pensamiento, restando algo a dicha personalidad reflejada—por un fenómeno socio-

lógico muy natural—en el aspecto, en la sensación de conjunto que presenta la América, por descender, en su mayor parte, de una sola entidad política, la cual le otorgó, en abstracto, una característica reafirmada por un idioma, una tradición y una creencia comunes, que hasta cierto punto responden al criterio expuesto por Burgess, en su "Ciencia política".

Faltaba a dicha labor un complemento mucho más práctico, fundado en una amistosa unificación de cancillerías, que lograra contrapesar la influencia de los Estados Unidos, limitando así el anhelo de futuros presidentes propensos a continuar, tal vez, la política de Taft, aplaudiendo las últimas declaraciones de Roosevelt. Probablemente, inaugurará Mr. Wilson, con su próximo período presidencial, una fórmula nueva que determine los límites de algunos derechos y garantice la libre acción de la política latino-americana. Pero, ¿no es más eficiente crear otra potencia que mantenga el equilibrio de una perfecta separación entre el Norte y el Sur?

Muchos opinarán que sí. Y Chile, Argentina y Brasil, intentan crear esa potencia, estipulando las bases de una triple alianza defensiva y comercial, que constituya el centro de esa política latino-americana. Dicha alianza, ya denominada A B C, se halla todavía en su etapa constituyente. Las naciones que la meditan, son las tres repúblicas más grandes y vigorosas de la América meridional. Si llegara a realizarse, el territorio aliado sería de 12.258.062 kilómetros cuadrados, con una población de 38.662.808 habitantes. Los 25.000 hombres de marina y los 80.000 del ejército, que hoy suman los tres en conjunto, se aumentarían lo necesario, favoreciendo al mismo tiempo la consistencia de una escuadra, cuya finalidad no sería únicamente vigilar y defender las costas respectivas, sino crear un dique formidable a futuras suspicacias de la política actual.

El proyecto es beneficioso a primera vista. Pero debe estudiarse sin entusiasmos prematuros, ni exaltaciones líricas. La etapa de la oratoria romántica ha pasado definitivamente para la América. Urge consolidar lo que muy bien pudiera llamarse—aventurando una adaptación de la frase—pragmatismo político. La situación de los latino-americanos se encuentra ávida de hechos. Porque estos son los únicos que pueden evitar la creación de onerosos derechos. Actualmente, el canal de Panamá es un presentimiento de límites futuros. El Norte tiene como perspectiva la anulación del Centro. Dijérase que las aguas de los dos océanos han de juntarse para resolver, de por sí, el problema de los contornos respetables. Y ante esta ruda posibilidad que no debe disimularse con eufemismos retóricos, creo que es una utilidad la creación de la alianza A B C. Para esto se debe llegar a un acuerdo sereno, sin ofuscaciones ilusorias, que establezca sólidas bases de equidad y de confianza para las otras repúblicas aisladas. Porque está bien claro el poder que llegaría a concentrar esta triple alian-

za americana, y acaso pudiera surgir después, un nuevo peligro para los estados restantes, atomizados entonces entre dos hegemonías definidas....

No ignoro que hacer esta declaración es atraerme las exaltadas impugnaciones de los que quieren, de todos modos, nivelar las dos fuerzas de la América, simbolizadas en el Norte y el Sur. Hasta hace poco tiempo se han ensalzado demasiado las ventajas del contrapeso europeo—alemán, especialmente—y el apoyo del Japón. Yo no he creído nunca en los beneficios de tales auxilios, porque en ambos casos existen las mismas diferencias y se palparían también, aunque muy vulgarmente, los mismos deseos que hoy separan a las dos entidades constitutivas del continente americano. La historia es, para este caso, inagotable manantial de ejemplos. ¿Quién no sabe que políticamente, la amistad condensada en alianzas, no es más que el mutuo refuerzo ante la expectativa de posibles anulaciones parciales? ¿A qué se reduciría una alianza que no derivase loables beneficios entre los aliados? ¿Y sabemos acaso, cuáles beneficios exigirían esos nuevos amigos, no conocidos porque estamos en el terreno de las naturales saluciones diplomáticas...?

No me sugiere estas mismas preguntas la alianza A B C. Creo que en ella no pueden mediar intereses bastardos, ni ideales mezquinos. Y nadie mejor que repúblicas hermanas pueden arrogarse el derecho de mantener el concierto general de la política activa, neutralizando influencias extrañas. Pero, habría que afirmar sobre amplias discusiones la redacción de cada base de dicho tratado. Porque de ninguna manera esa alianza, debería aportar un nuevo elemento coactivo. Elemento que pudiera surgir, no en el instante, en la primera etapa de su constitución, sino mucho después, cuando empezaran las interpretaciones mucho más amplias que la discusión inicial de cada base. Y digo esto porque los problemas políticos, a menudo se determinan y esclarecen en el porvenir. Hoy mismo existe una cuestión pendiente entre Chile y Perú. Cuestión de límites que surge también alrededor del territorio putumayo. Y habría que determinar cual era la posición y la acción de esa triple alianza, no en los problemas de los otros estados, que al fin no podría mediar el apasionamiento de los aliados, sino cuando aquellos tuviesen relación con cualquiera de las repúblicas coligadas.

Esto es lo que importaría definir y esclarecer en la Convención que realizara tan hermoso proyecto. Y es de creer que así lo harán—caso de consolidarse el asunto—las tres naciones vigorosas que han interpretado y comprendido, con esa unificación de pensamiento y de acción, la frase del actual presidente argentino: "América para la Humanidad."

B. G. B.

BIBLIOGRAFÍA

En esta sección daremos cuenta de todos los libros que nos sean remitidos, siempre que recibamos dos ejemplares.
La Redacción se reserva el derecho de no dar cuenta de aquellos libros que por sus ideas o tendencias no se ajusten a la índole de esta Revista.

"El Verdugo de Berna", Baltasar, por J. Fenimore Cooper.—Versión castellana de F. S. González.—Dos tomos.—Garnier, hermanos, editores.—París.

La casa Garnier, siguiendo su tradicional costumbre, acaba de editar esta obra, de verdadero interés, y que ha de alcanzar un seguro éxito. Se trata de un libro de Fenimore Cooper, traducido al castellano primorosamente; páginas de la vida, por donde desfilan hombres y paisajes, todo visto a través de un temperamento artista y observador, que al describir enseña y deleita. Capítulos hay en los dos tomos, que parecen arrancados de la realidad. Tal es la emoción que produce la lectura de ellos.

"El Gaucho", novela brasileña de J. M. Alencar (Senio).—Versión castellana de E. Amo.—Garnier, hermanos, editores.—París.

Si cada país tuviera un "novelista nacional", seguramente aprenderíamos más que leyendo muchas producciones de las que se publican actualmente y que puede asegurarse, sin temor a la equivocación, que sólo nos hacen perder el tiempo y estragarnos el gusto con tanta sicalipsis.

Novelas como "El Gaucho", se leen con verdadera delectación, instruyéndonos al mismo tiempo; y sus descripciones y cuadros no se olvidan nunca.

"El Gaucho" es una de las mejores novelas americanas contemporáneas, y a pesar de su mucha extensión, pues consta de más de cuatrocientas páginas, su lectura se hace cada vez más agradable, por el deseo que produce el conocer su trágico desenlace.

"El Mulato", por Aluizio Azebedo.—Versión castellana de Jesús de Amber.—Garnier, hermanos, editores.—París.

Azebedo es un escritor brasileño, no muy conocido, pero en esta novela de costumbres demuestra dotes de novelador. En el prólogo de él, dice su autor: "Este libro fué escrito y sentido a los veinte años, cuando yo estaba en Maranhao, al lado de mi familia; con él entré alegremente en el mundo de las letras. Apareció en 1881; pero ahora el Sr. B. Garnier ha resuelto presentarle nuevamente al público, y helo aquí con pequeñas modificaciones, tal como hubo de ser concebido.

Aunque el fondo del libro no nos agrada, no podemos negarle está bien escrito, y así lo consignamos.

Sueño de un atardecer de otoño, por Gabriel D'Annunzio.—G. Pueyo, editor, Madrid, 1'50 pesetas.

Ricardo Baeza, el joven y estudioso escritor, ha hecho una traducción concienzuda de ese admirable poema trágico del popular novelista italiano.

Seguramente, es una de las traducciones más cuidadosas que se han hecho de D'Annunzio, lo que demuestra que Baeza ha llevado a la práctica su trabajo con verdadero cariño y entusiasmo, lo que bien merece tan lindo poema.

EQUIS

Los Sres. Barceló Camps y C.^a y J. Gusó S. en C., importadores de víveres establecidos en Santiago de Cuba, desean entrar en relaciones con casas de comercio españolas que se dediquen a la venta de orégano, alpiste, anís y cominos.